

Smlouva o dodání Softwarového vybavení pro budování Geografického informačního systému PČR

Č.j. PPR-20406-20/ČJ-2013-990656

1. Česká republika – Ministerstvo vnitra

se sídlem: Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7
zastoupená: Ing. Stanislavem Loskotem, zástupcem ředitele správy logistického
zabezpečení Policejního prezidia České republiky

IČ: 00007064

DIČ: CZ00007064

bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Praha

č. ú.: 5504881/0710

Korespondenční adresa: Policejní prezidium ČR, správa logistického zabezpečení,
P.O.BOX 6, 150 05 Praha 5

(dále jen „Objednatel“)

a

2. Intergraph CS s.r.o.

se sídlem: Prosecká 851/64, 190 00 Praha 9
zastoupený: Ing. Jakubem Svatým, na základě plné moci jednatele

IČ: 44796650

DIČ: CZ 44796650

bankovní spojení: ING BANK N.V.

č. ú.: 1000 510 902 / 3500

Zapsaná do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka č. 5489

kontaktní osoba: David Janiurek

Telefon: 736 611 909

e-mail: david.janiurek@intergraph.com

(dále jen „Dodavatel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ust. § 269 odst. 2. zákona č. 513/1991 Sb., Obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní zákoník“), a podle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů tuto smlouvu (dále jen „smlouva“).

Tato smlouva se uzavírá na základě podlimitní veřejné zakázky „Rozvoj Geografického informačního systému PČR“, zadané Českou republikou - Ministerstvem vnitra; Výzva k podání nabídky a prokázání kvalifikace ze dne 17. září 2013 č.j. PPR-20406-6/ČJ-2013-990656.

Čl. 1

Předmět smlouvy

1. Touto smlouvou se Dodavatel zavazuje řádně a včas:
 - a) dodat a instalovat Objednateli software (dále též „*Softwarové řešení*“), jehož specifikace je uvedena v *Příloze č. 1* k této smlouvě „*Softwarové řešení*“ a současně se zavazuje udělit Objednateli práva k užití Softwarového řešení licenčními ujednáními v rozsahu, jak je níže v této smlouvě uvedeno, a
 - b) provést implementaci Softwarového řešení,

za výše uvedené plnění (dále též „*plnění*“) a poskytnuté licence se Objednatel zavazuje zaplatit Dodavateli cenu, která je níže v této smlouvě sjednána.

2. Dodavatel se dále výslovně zavazuje, že provede plnění dle této smlouvy v souladu s platnými právními předpisy a s dalšími normami souvisejícími s předmětem plnění veřejné zakázky, a to řádně a včas bez právních vad. Dodavatel čestně prohlašuje, že nově zavedené Softwarové řešení je v souladu s mezinárodně platnými standardy a normami.
3. Dodavatel prohlašuje, že Softwarové řešení respektuje požadavek na transparentnost uložení dat.
4. Dodavatel prohlašuje, že při provozu Softwarového řešení bude efektivně využít hardware.
5. Dodavatel prohlašuje, že řešení či jeho dílčí části softwaru bude dodáno originální, nové a nepoužité.

Čl. 2

Doba a místo plnění

1. Dodávky podle čl. 1 této smlouvy se Dodavatel zavazuje realizovat nejpozději do 30. 11. 2013, což je nejzazší termín pro akceptaci Objednatелеm.
2. Místem plnění (dodání) je Policejní prezidium ČR, Kancelář policejního prezidenta, oddělení krizového řízení, Strojnická 27, 170 89 Praha 7 – Holešovice.

Čl. 3

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Dodavatel se zavazuje za podmínek stanovených touto smlouvou na svůj náklad a na své nebezpečí dodat řádně a včas Objednateli plnění podle této smlouvy bez právních a faktických vad.
2. Při plnění předmětu smlouvy se Dodavatel zavazuje počínat si s odbornou péčí tak, aby byl zcela naplněn předmět smlouvy. Dodavatel bude při plnění předmětu této smlouvy užívat nejmodernější technologie a nejnovější poznatky v oblasti týkající se předmětu smlouvy.
3. Při plnění předmětu smlouvy postupuje Dodavatel samostatně, je však vázán případnými pokyny Objednatele. Dodavatel je povinen bez zbytečného odkladu písemně upozornit Objednatele na nevhodnost jeho pokynů k provedení předmětu smlouvy. Pokud nevhodné pokyny brání v řádném plnění předmětu smlouvy, je Dodavatel povinen v nezbytně nutném rozsahu přerušit plnění předmětu smlouvy do doby změny pokynů

Objednatele nebo písemného sdělení, že Objednatel trvá na provádění předmětu smlouvy podle svých pokynů.

4. Dodavatel je povinen v průběhu plnění předmětu smlouvy dodržovat obecně závazné předpisy a normy, postupovat s náležitou odbornou péčí, podle nejlepších znalostí a schopností, sledovat a chránit oprávněné zájmy Objednatele.

5. Dodavatel je povinen v průběhu plnění předmětu smlouvy neprodleně informovat Objednatele o všech skutečnostech, které mají nebo mohou mít vliv na změnu jeho pokynů.

6. Pokud Objednatel zjistí, že Dodavatel plní předmět smlouvy v rozporu se svými povinnostmi, je oprávněn požadovat, aby Dodavatel odstranil ve stanovené lhůtě vzniklé vady a předmět plnění plnil řádným způsobem.

7. Objednatel se zavazuje řádně a včas dokončené plnění dle této smlouvy od Dodavatele protokolárně převzít a zaplatit Dodavateli níže sjednanou cenu. Bližší úprava předání a převzetí plnění je obsažena v čl. 6 této smlouvy.

8. Smluvní strany se zavazují poskytnout si vzájemně veškerou součinnost nezbytnou k naplnění účelu této smlouvy.

9. Objednatel se zavazuje zejména:

- a) zajistit Dodavateli potřebné organizačně technické podmínky pro instalaci, testování, zprovoznění dodávaného plnění;
- b) umožnit přístup pracovníkům Dodavatele k technickým prostředkům, na nichž bude systém provozován;
- c) poskytnout Dodavateli potřebné podklady a informace nezbytné pro realizaci plnění;
- d) spolupracovat na ověřování a akceptačních testech jednotlivých komponent Softwarového řešení;
- e) zabezpečit schvalování jednotlivých materiálů předkládaných Dodavatelem v rámci realizace plnění a poskytnout součinnost při přijímce plnění.

10. Veškeré informace, které se strany dozví v souvislosti s plněním povinností vyplývajících z této smlouvy, stejně jako informace, které vedly k uzavření této smlouvy, jsou považovány za důvěrné. Smluvní strany nesmí důvěrné informace zveřejnit nebo sdělit třetí osobě, pokud to nevyžaduje právní předpis nebo s tím druhá strana neprojeví souhlas.

Čl. 4 **Cena za plnění**

1. Za plnění uvedená v čl. 1 odst. 1 se Objednatel zavazuje zaplatit Dodavateli cenu ve výši 1 995 616 Kč bez DPH, se sazbou DPH ve výši 21%, tj. DPH ve výši 419 079 Kč, a tedy celkovou cenu za plnění ve výši 2 414 695 Kč včetně DPH.

2. V ceně za plnění jsou zahrnuta veškerá plnění, která se na základě přílohy č. 1 této smlouvy Dodavatel zavázal poskytnout Objednateli.

3. Celková cena za plnění je cenou konečnou, nejvýše přípustnou a nelze ji překročit; cenu bude možné měnit pouze v případě změny zákonných sazeb DPH k datu uskutečnění zdanitelného plnění.

4. Dodavatel prohlašuje, že cena za plnění je zpracována v souladu s požadavky zadávací dokumentace, a to včetně zahrnutí všech nákladů k realizaci plnění veřejné zakázky dle této smlouvy.

Čl. 5 **Platební podmínky**

Platební podmínky úhrady ceny za plnění jsou sjednány následujícím způsobem:

a) Dodavatel je oprávněn fakturovat cenu za plnění po řádném poskytnutí celého plnění a to za předpokladu, že řádně poskytl plnění v termínu podle čl. 2 odst. 1 této smlouvy a Objednatel stvrdil řádné poskytnutí plnění podpisem akceptačního protokolu;

b) platba ceny za plnění předmětu smlouvy bude realizována bezhotovostním převodem na účet Dodavatele na základě daňového dokladu (dále jen „faktura“);

c) faktura Dodavatele musí splňovat veškeré požadavky stanovené českými právními předpisy, zejména náležitosti stanovené v ustanovení § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a náležitosti obchodní listiny stanovené v ustanovení § 13a obchodního zákoníku; kromě těchto náležitostí bude faktura obsahovat číslo smlouvy a příjemce faktury (Policejní prezidium ČR, Správa logistického zabezpečení, OMTZ, P. O. BOX 6, 150 05 Praha 5). Každá faktura bude vyhotovena ve 2 výtiscích (1 originál + 1 kopie);

d) faktura bude obsahovat rozpis jednotlivých položek plnění;

e) společně s fakturou Dodavatel předloží Objednateli kopie akceptačních protokolů o předání Softwarového řešení (software) podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran;

f) faktura je splatná do 30 kalendářních dnů ode dne jejího prokazatelného doručení Objednateli na adresu příjemce faktury uvedenou v písm. c) tohoto článku; v případě doručení faktury po 6. prosinci 2013 je splatnost faktury stanovena na 60 kalendářních dnů ode dne jejího prokazatelného doručení Objednateli na adresu příjemce faktury uvedenou v písm. c) tohoto článku; fakturovaná částka se považuje za uhrazenou okamžikem odepsání příslušné finanční částky z bankovního účtu Objednatele ve prospěch bankovního účtu Dodavatele;

g) Objednatel je oprávněn do lhůty splatnosti vrátit bez zaplacení Dodavateli fakturu, která neobsahuje náležitosti stanovené smlouvou, nebo fakturu, která obsahuje nesprávné cenové údaje nebo není doručena v požadovaném množství výtisků, a to s uvedením důvodu vrácení; Dodavatel je v případě vrácení faktury povinen do 10 pracovních dnů ode dne doručení vrácené faktury fakturu opravit nebo vyhotovit fakturu novou; oprávněným vrácením faktury přestává běžet lhůta splatnosti; nová lhůta v původní délce splatnosti běží znovu ode dne prokazatelného doručení opravené nebo nově vystavené faktury Objednateli; faktura se považuje za vrácenou ve lhůtě splatnosti, je-li v této lhůtě odeslána, není nutné, aby byla v téže lhůtě doručena Dodavateli;

h) platba bude probíhat v českých korunách na základě předložené faktury.

Čl. 6

Předání a převzetí plnění

1. Dodavatel splní svoji povinnost poskytnout plnění podle této smlouvy jeho řádnou a včasnou realizací v souladu s podmínkami této smlouvy a zadávací dokumentace a předáním plnění Objednateli.
2. Předání a převzetí proběhne na základě akceptace plnění, která zahrnuje porovnání skutečných vlastností poskytovaného plnění se specifikací plnění uvedenou v čl. 1 této smlouvy. Akceptace plnění je Objednatelům potvrzena podpisem akceptačních protokolů. Součástí akceptačního protokolu je jednoznačná identifikace předávaného plnění.
3. Zjistí-li Objednatel nedostatky, nedodělky, či vady, oznámí to písemnou formou bez zbytečného odkladu Dodavateli.
4. Za Objednatel je oprávněn plnění převzít a akceptační protokoly podepsat pplk. Ing. Vojtěch Bravenec z oddělení krizového řízení kanceláře policejního prezidenta Policejního prezidia ČR; je zároveň oprávněn plnění průběžně kontrolovat a udílet Dodavateli dílčí pokyny. Další osoby k tomu oprávněné může oznámit Objednatel Dodavateli jednostrannou písemnou notifikací (výjimka z čl. 12 odst. 4).
5. Dodavatel je povinen spolu s předáním plnění předat Objednateli veškerou uživatelskou dokumentaci (návody a příručky) nutnou k užívání Softwarového řešení, a zdrojové kódy k dále vyjmenovaným částem Softwarového řešení
 - a) ETR - Zobrazování nápadu trestné činnosti v daném regionu ve formě bodů – dialog v mapovém okně pro zobrazení atributů
 - b) Zadání obsahu mapy – rozšíření vyhledávacího dialogu služby IQS o čas a logické operátory
 - e) Implementace Hlášení chyb nebo vkládání zájmových bodů – Nový panel do ITC umožňující podávat hlášení, nový datový model a administrátorská komponenta do SSO
 - f) Interní geokódovací služba umožňující i reverzní geokódování pro EPSG 5514 a EPSG 4326 z RUIAN – dialog pro ITC umožňující zobrazení transformovaných souřadnic
 - g) Bude zprovozněn databázový skript, který bude dopočítávat územní působnost OOP k jednotlivým adresám.
 - i) Bude zprovozněn KN modul, který umožní nahlížení do KN přímo z ITC – nový panel do ITC
 - j) Našeptávání adresních míst v rozšířeném vyhledávání klienta i v rychlém vyhledávání – úprava GUI ITC
 - k) Zprovoznit a nakonfigurovat modul v ITC pro jednorázové kreslení poznámkových vrstev (REDLINE modul), které bude možno vytisknout - nový modul v ITC
6. Práva k užití software a jeho následného rozvoje se řídí Podmínkami společnosti Intergraph CS s.r.o., pro poskytování softwarových produktů a licencí (Příloha č. 2) a Obchodními podmínkami pro služby společnosti Intergraph CS s.r.o. (Příloha č. 3).

Čl. 7

Odpovědnost za vady a záruka

1. Dodavatel poskytuje Objednateli na předmět plnění záruku ode dne převzetí celého předmětu plnění v souladu s Přílohou č. 2 a Přílohou č. 3.

2. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou měl předmět plnění vadu bránící jeho řádnému užívání Objednatel. Záruční doba počíná běžet znovu po odstranění vad a nedodělků zjištěných během jejího trvání.

3. Veškeré zjištěné nedostatky a vady předmětu plnění, které budou v souladu s Přílohou č. 2 a Přílohou č. 3, které se vyskytnou v okamžiku jeho předání Objednateli a později v záruční době, je Dodavatel povinen bezplatně odstranit bez zbytečného odkladu po jejich oznámení Objednatel.

4. Objednatel případné nedostatky či vady plnění oznamuje prostřednictvím služby Siebel eService, který umožní Objednateli oznamovat nedostatky či vady plnění 365 dní v roce, 7 dnů v týdnu a 24 hodin denně. V případě jeho nefunkčnosti lze použít jiný vhodný způsob oznámení závady. Kontaktní spojení na Siebel eService je následující: (<https://esupport.intergraph.com/>).

5. Dodavatel odpovídá Objednateli za případnou škodu, která mu vznikne z titulu neodstranění vady na předmětu plnění Dodavatelem, v souladu s článkem 8 této smlouvy.

Čl. 8 Odpovědnost za škodu

1. Smluvní strany nesou odpovědnost za způsobenou škodu v rámci platných právních předpisů a této smlouvy, v rozsahu Přílohy č. 2 a Přílohy č. 3.

2. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod.

3. Pokud je pro případ porušení povinnosti ujednána povinnost hradit sjednanou smluvní pokutu, nevylučuje ujednání o smluvní pokutě nárok poškozené smluvní strany na náhradu za překročení škody způsobené porušením povinnosti zajištěné smluvní pokutou.

Čl. 9 Sankční ujednání

1. Dodavatel je oprávněn požadovat na Objednateli zákonný úrok z prodlení z dlužné částky za nedodržení termínu splatnosti faktury za každý i započatý den prodlení.

2. V případě prodlení Dodavatele s dodáním předmětu plnění v termínu podle této smlouvy a v případě prodlení Dodavatele s odstraněním nedostatků a vad předmětu plnění v termínech dle této smlouvy je Dodavatel povinen zaplatit Objednateli za každý jednotlivý nedostatek a každou jednotlivou vadu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny předmětu plnění bez DPH za každý i započatý den prodlení, přičemž celková částka nesmí překročit 10 % z celkové smluvní ceny.

3. Úrok z prodlení a smluvní pokuta jsou splatné do 30 kalendářních dnů od data, kdy byla povinné straně doručena oprávněnou stranou písemná výzva k jejich zaplacení, a to na bankovní účet oprávněné strany uvedený v písemné výzvě.

4. Smluvní pokuty mohou být kombinovány (tzn., že uplatnění jedné smluvní pokuty nevylučuje souběžné uplatnění jakékoliv jiné smluvní pokuty). Ustanovením o smluvní pokutě není dotčeno právo oprávněné strany na náhradu škody v plné výši, přičemž platí článek 9., odst. 2.

Čl. 10

Finanční kontrola a údaje Dodavatele

1. Dodavatel souhlasí s tím, aby subjekty oprávněné dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, provedly finanční kontrolu závazkového vztahu vyplývajícího z této smlouvy.
2. Dodavatel bez jakýchkoliv výhrad souhlasí se zveřejněním své identifikace a dalších údajů uvedených v této smlouvě včetně ceny za plnění. Dodavatel souhlasí, že tato smlouva a vztahy z ní nebudou chráněny obchodním tajemstvím a její obsah může být Objednatelem zveřejňován v plném rozsahu.
3. Dodavatel se zavazuje předložit Objednateli veškeré dokumenty v souladu s ust. § 147a odst. 4 a 5 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZVZ“). Nepředložením těchto dokumentů Dodavatel bere na vědomí, že by se v souladu s ust. § 120a ZVZ dopustil správního deliktu se všemi důsledky z toho vyplývajícími.

Čl. 11

Odstoupení od smlouvy a jeho následky

1. Každá ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy odstoupit za podmínek stanovených obchodním zákoníkem (zejm. § 344 a násl.).
2. Kterákoli ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy odstoupit, a to pro podstatné porušení smluvních povinností druhou smluvní stranou. Odstoupením od smlouvy smlouva zaniká okamžikem doručení odstoupení druhé smluvní straně.
3. Za podstatné porušení smluvních povinností ze strany Dodavatele se považují zejména takové vady předmětu smlouvy, na které byl Dodavatel opakovaně a bezvýsledně Objednatelem písemně upozorněn nebo které zapříčinily nemožnost akceptace předmětu smlouvy a jeho řádné užívání a dále výskyt vad, k jejichž odstranění byl Dodavatel vyzván v záruční době a neodstranil je ve stanovené lhůtě. Dále se za podstatné porušení smluvních povinností považuje prodlení Dodavatele s dodáním plnění o více než 30 dní.
4. Objednatel je zároveň oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že:
 - a. vůči Dodavateli probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, pokud to právní předpisy umožňují;
 - b. insolvenční návrh na Dodavatele byl zamítnut proto, že majetek Dodavatele nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení;
 - c. Dodavatel vstoupí do likvidace;
 - d. vůči Dodavateli je vedeno exekuční řízení nebo se nachází v exekuci.
5. Za podstatné porušení smlouvy ze strany Objednatele se považuje zejména, nikoliv však výlučně, prodlení Objednatele s placením ceny za plnění delší než 30 dnů.

Čl. 12

Závěrečná ujednání

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy oběma smluvními stranami.

2. Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky. Práva a povinnosti neupravené smlouvou se řídí podle příslušných právních předpisů.
3. Spory smluvních stran vznikající z této smlouvy nebo v souvislosti s ní budou řešeny před příslušnými obecnými soudy České republiky.
4. Jakékoliv změny či doplnění smlouvy je možné činit výhradně formou písemných a číselně označených dodatků schválených oběma smluvními stranami.
5. Dodavatel bez předchozího výslovného písemného souhlasu Objednatele nepostoupí ani nepřevéde jakákoliv práva či povinnosti vyplývající ze smlouvy na jakoukoliv třetí osobu.
6. Tato smlouva se vyhotovuje v 4 stejnopisech, z nichž Objednatel obdrží po jejich podpisu 3 vyhotovení a Dodavatel 1 vyhotovení.
7. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí a že byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.
8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:
 - a) Příloha č. 1 - „*Softwarové řešení*“
 - b) *Příloha č. 2 – „Podmínky společnosti Intergraph CS s.r.o. pro poskytování softwarových produktů a licencí.“*
 - c) *Příloha č. 3 – „Obchodní podmínky pro služby společnosti Intergraph CS s.r.o.“*
9. V případě rozporu mezi ujednáním uvedeným v této smlouvě a ujednáním uvedeným v obchodních podmínkách tvořících Přílohu č. 2 a č. 3 k této smlouvě, má ujednání uvedené v této smlouvě přednost před ujednáním uvedeným v obchodních podmínkách.

V Praze dne 20.11.2013

V Praze dne 18.11.2013

Za Dodavatele:

Za Objednatele:

Ing. Jakub Svatý v. r.

Ing. Stanislav Loskot v. r.

Ing. Jakub Svatý
Technický ředitel Geospatial
Intergraph CS s.r.o.

Ing. Stanislav Loskot
zástupce ředitele

Správa logistického zabezpečení
Policejního prezidia ČR

Příloha č. 1 - „Softwarové řešení“

I. Úvod

S ohledem na ochranu investic vložených do stávajícího řešení je nabízené řešení navrženo jako rozšíření licencí a doplněk, který rozšiřuje stávající Geoportál PČR o požadované funkční a softwarové komponenty zejména o možnost provozu veřejného Internetového portálu. Řešení účelně zachovává stávající servisně orientovanou architekturu a také stávající softwarové licence, případně využívá možnost jejich upgrade na verze Workgroup, které umožňují zajistit provoz na více serverech.

V navrhovaném řešení bude software mapového serveru GeoMedia WebMap upgradován na Intergraph Webmap Essentials Workgroup a umožní tak tvorbu sekundárního Internetového mapového portálu. Ke stejnému účelu bude použita nová licence Apollo Essentials Workgroup.

Navržené řešení je už z hlediska použitých softwarových komponent otevřené, a to jak z pohledu možných úprav a doplňování funkcionality, tak i z pohledu rozšiřování datových formátů a webových služeb. Systém má dokumentované rozhraní. Řešení využívá stávajících technologií pro přístup k datům a jejich publikace prostřednictvím standardních webových služeb.

Níže uvedená specifikace nabízeného řešení reflektuje všechny požadavky na úpravu a doplnění stávajícího SW řešení uvedené v příloze č.1 Zadávací dokumentace, a to zejména:

- a) ETŘ - Zobrazování nápadu trestné činnosti v daném regionu ve formě bodů
- b) Zadáání obsahu mapy bude možné zadat:
 - i. Prostorovým výběrem oblasti
 - ii. Časovým intervalem
- c) U daných bodů bude možné nastavit symbologii pro danou kompozici a předdefinovat obsah kontextového okna, které se zobrazí při kliku na daný delikt
- d) Bude odstraněno mizení bodů po přepnutí kompozice
- e) Implementace Hlášení chyb nebo vkládání zájmových bodů
- f) Interní inverzní geokódovací služba pro EPSG 5514 a EPSG 4326 z RUIAN
- g) Bude zprovozněn databázový skript, který bude dopočítávat územní působnost OOP k jednotlivým adresám. Bude nakonfigurována aktivní vrstva na IQS, která bude zobrazovat informace o územní působnosti OOP po kliknutí
- h) Bude zprovozněna služba, která dopočítá nejbližší adresu k dané souřadnici klikem do mapy
- i) Bude zprovozněn KN modul, který umožní nahlížení do KN přímo z ITC ()
- j) Našeptávání adresních míst v rozšířeném vyhledávání klienta i v rychlém vyhledávání
- k) Zprovoznit a nakonfigurovat modul v ITC pro jednorázové kreslení poznámkových vrstev (REDLINE modul), které bude možno vytisknout
- l) Zpětné volání ID – prvku - konzultace

1. Návrh řešení k jednotlivým bodům uvedeným v tabulce specifikace předmětu plnění

a) ETŘ - Zobrazování nápadu trestné činnosti v daném regionu ve formě bodů

- WMS služba s nápady (souhrn trestných činů), body deliktů a informace o nich
- Zobrazení bude v podobě plovoucího dialogu s výpisem daných atributů
- Bude využívat metod OGC Getfeature o bodu

MIGRAČNÍ LINKA – ETŘ <-> GIS PPCR

- Analýza (s výstupem v podobě schématu datových toků a databází)
- Konfigurace ETL nebo vytvoření databázové procedury migrací mezi SYBASE CDO a ORACLE

- Nastavení databázových triggerů na update (v případě přírůstkové aktualizace dat)
- Analýza zobrazování – vyhledávání a symbolizace, počty záznamů, souhrny, OBDABI_ROK=2013

b) Zadání obsahu mapy bude možné zadat:

- Prostorovým výběrem oblasti (výběr z IQS – listbox, textbox, ruční zadání libovolné oblasti)
- Časovým intervalem

ITC - Rozšíření vyhledávání (IQS) o:

- WMS s atributem času
- Nastavení možnosti filteru podle územní působnosti
- Nakonfigurovat uživatelskou interakci v podobě kliknutí do mapy se zoomem na působnost PČR
- Implementace funkce času (doplnit specifikaci stávající IQS, rozšíření funkcionality stávající služby, doplnění uživatelského rozhraní klienta)
 - Implementace operátorů větší menší
 - Implementace parametrů Date, time - číslo
- Další parametry záznamu doplnit do IQS ETR

c) U daných bodů bude možné nastavit symbologii pro danou kompozici a předdefinovat obsah kontextového okna, které se zobrazí při kliku na daný delikt

Ponechání vyhledaného prvku nahoře v MO a ITC – odstranit chybu mizení při přepínání kompozic

d) Hlášení chyb

- Konfigurace GUI (obdoba řešení na Geoportálu ČÚZK)
- Implementace nástrojů pro správu těchto hlášení – úprava pro SSO
- Rozšíření funkcionality o zasílání emailů – integrace s email serverem (neautorizovaný SMTP server)

e) Interní geokódovací služba umožňující i reverzní geokódování pro EPSG 5514 a EPSG 4326 z RUIAN

- Implementace webové služby i pro externí využití, která vyhledá nejbližší adresu – WGS 84, Křovák (S-JTSK)
- Událost bude možné spustit po kliknutí na souřadnice
- Doplnění dat + úprava IQS + konfigurace + úprava ITC + GUI (funkce-control, styl, ID dotazu, zobrazení výsledku)
- Zobrazovat výsledek dotazu lokalizace – do divu ITC
- Integrace s MO ETR, které bude konzumentem WS
 - Popis API a proxy a konfigurace s defaultním měřítkem
 - Hledání adres přes kliknutí nebo zadání (převzetím) X,Y

f) Bude zprovozněn DB skript, který bude dopočítávat územní působnost OOP k jednotlivým adresám. Bude nakonfigurována aktivní vrstva na IQS, která bude zobrazovat informace o územní působnosti OOP po kliknutí

- ORACLE – prostorový průnik nad vybranými daty (RUIAN), dopočítat k přírůstku, trigger na db
- PLATI_OD – Přírůstky dle platnosti dat
- IQS – konfigurace AKTIVNI VRSTVY po zadání X,Y z polygonové vrstvy zjistit působnost
- Popsat volání tohoto dotazu IQS – z jiných aplikací

- g) **Bude zprovozněna služba, která dopočítá nejbližší adresu z ČUZK k dané souřadnici klikem do mapy**

- odkaz na katastr – přes X,Y a přístup

Bude zprovozněn KN modul, který umožní zobrazit nahlížení do KN přímo z ETR

- Úprava uživatelského rozhraní v ITC
- Rozšíření datového modelu (doplnění objektů pro KN modul)
- Instalace Service KN s výpisy KN
- Instalace nový Import KN a CREATE DB pro KN

- h) **Našeptávání adresních míst v rychlém vyhledávání**

- Dynamické v průběhu zadávání
- Služba parseruje do formátu uložených dat
- Úprava služby – výstupy rozlišit oddělovači mezera, čárka

- i) **Zprovoznit a nakonfigurovat modul v ITC pro jednorázové kreslení poznámkových vrstev (REDLINE modul),**

- Implementace databázové části
- Definice a konfigurace vrstev
- Implementace tisku
- Instalace modulu

Zpětné volání ID - prvku

- Konzultace k webové službě Special GFI + popis API
- Volání JAVASCRIPT – pro přelinkování na informaci o prvku

- j) **Nastavení bezpečnostních opatření a konfigurace firewallu**

- Poskytnutí součinnosti správcům IT infrastruktury
- Specifikace požadavků a úprava konfigurace SW

2. Návrh harmonogramu realizace

Část řešení	Termín realizace (týden od zahájení)
a) ETR - Zobrazování nápadu trestné činnosti v daném regionu ve formě bodů + migrace dat	2
b) Zadání obsahu mapy bude možné zadat: - Prostorovým výběrem oblasti - Časovým intervalem	2
c) U daných bodů bude možné nastavit symbologii pro danou kompozici a předdefinovat obsah kontextového okna, které vyjede při kliku na daný delikt	2
Bude odstraněno mizení bodů po přepnutí kompozice	1
d) Hlášení chyb	2
e) Interní geokódovací služba umožňující i reverzní geokódování pro EPSG 5514 a EPSG 4326 z RUIAN	2

Část řešení	Termín realizace (týden od zahájení)
f) Bude zprovozněn DB skript, který bude dopočítávat územní působnost OOP k jednotlivým adresám. Bude nakonfigurována aktivní vrstva na IQS, která bude zobrazovat informace o územní působnosti OOP po kliknutí	2
g) Bude zprovozněna služba, která dopočítá nejbližší adresu k dané souřadnici klikem do mapy	2
h) Bude zprovozněn KN modul, který umožní nahlížení do KN přímo z ITC	2
Našeptávání adresních míst v rozšířeném vyhledávání klienta i v rychlém vyhledávání	2
i) Zprovoznit a nakonfigurovat modul v ITC pro jednorázové kreslení poznámkových vrstev (REDLINE modul), které bude možno vytisknout	2
Zpětné volání ID – prvku	2
j) Nastavení bezpečnostních opatření a konfigurace firewallu	2
Implementace na testovací prostředí	2

II. Vývoj nové aplikace určené pro publikaci podrobných map kriminality v internetu

1. Požadavky
 - Bude navrženo řešení obdobné mapám kriminality, které jsou dostupné na **police.uk**
 2. Návrh řešení
 - Bude navrženo internetové řešení obdobné nebo uživatelsky přívětivější než jsou mapy kriminality dostupné na **www.police.uk** s využitím stávajícího interního řešení.
 - Rozšíření stávajících SW licencí pro provoz na dalších serverech
 - Nabízené řešení představuje pouze rozvoj a doplnění požadovaných funkcí – ostatní funkce ze stávajícího interního systému je možno využít
 - Využití stávajících SW technologií a vytvořených mapových podkladů
 - Jednotné, podobné GUI, ovládání
- **Etapy prací:**
 1. Analýza – cílový koncept
 2. Vývoj
 3. Testování
 4. Nasazení
 5. Testování PČR
 6. Spuštění systému

Analýza – cílový koncept

- Data – migrace, sumarizace, výkon, zobrazování
- Zpracování prostorového dotazu

- Prostorové dopočty na serveru
- Vrácení dat do mapy, seznamu, legendy
- Zobrazení dat v klientu - seskupování dle měřítka
 - WMS s časem (WMTS)
 - WFS – vektory do klienta
- Úpravy GUI klienta
 - seskupování dle měřítka
 - kreslení dle měřítka

Vývoj:

- Funkce klienta– kreslení a předávání nakreslené geometrie pro zpracování
- Úpravy uživatelského rozhraní klienta
 - seskupování dle měřítka
 - kreslení dle měřítka

3. Návrh harmonogramu realizace

Část řešení	Termín realizace (týden od zahájení)
1. Analýza – cílový koncept	1
2. Vývoj	2
3. Testování	2
4. Nasazení	2

III. Návrh rozšíření software

Software
Apollo Essentials Workgroup 16 cores
Geomedia Webmap Essentials Workgroup – výměna za Geomedia Webmap Large NL

INTERGRAPH CS S.R.O., SG&I TERMS AND CONDITIONS FOR SALE OF SOFTWARE PRODUCTS AND LICENSES

The Quotes and delivery of Intergraph CS s.r.o., SG&I are expressly subject to the Terms and Conditions set forth below. Intergraph CS s.r.o., SG&I does not accept any contradictory or additional terms and conditions, even by accepting the Purchase Order referencing different terms and conditions. These Terms and Conditions cannot be altered, modified, or amended by subsequent Purchase Order or writing received from Buyer without the express written consent of Intergraph CS s.r.o., SG&I.

1. Software Product(s) – Software Product(s) shall mean computer software and all of the contents of the files, disks(s), CD-ROM(s) or other media, including any templates, data, printed materials, and “online” or electronic Documentation, all copies, and any upgrades, modified versions, and updates (which will be provided if the Software Product is covered under a current Software Maintenance Service Contract), of the Software Product.

2. Delivery and Installation – Intergraph CS s.r.o., doing business as Security, Government & Infrastructure (hereinafter referred to as “INTERGRAPH CS S.R.O.”) will deliver Software Products and respective Documentation according to Section 9 to locations stated on the Quote/Purchase Order Confirmation on a DDU Incoterms 2000 basis. At INTERGRAPH CS S.R.O.’s discretion, Software Products and Documentation may ship from different points of origin. Software Product installation services are available at an extra charge.

3. WARRANTY –INTERGRAPH CS S.R.O. WARRANTS THAT ON THE DATE OF DELIVERY THE SOFTWARE PRODUCT SHALL HAVE THE PROPERTIES EXPRESSLY SET FORTH IN THE DOCUMENTATION SUPPLIED WITH THE PARTICULAR SOFTWARE PRODUCT.

INTERGRAPH CS S.R.O. DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE PRODUCT AND THE DOCUMENTATION WILL MEET BUYER’S PARTICULAR REQUIREMENTS.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE VOID IF FAILURE OF A WARRANTED ITEM

PODMÍNKY SPOLEČNOSTI INTERGRAPH CS S.R.O., SG&I PRO POSKYTOVÁNÍ SOFTWAREVÝCH PRODUKTŮ A LICENCÍ

Nabídky a dodávky ze strany společnosti Intergraph CS s.r.o., SG&I se výslovně řídí níže uvedenými Podmínkami. Intergraph CS s.r.o., SG&I nepřijímá žádné protinávrhy či dodatečné podmínky, a to ani formou přijetí Objednávky obsahující odlišné podmínky. Tyto podmínky nelze pozměňovat, upravovat ani doplňovat následnou Objednávkou či listinou přijatou od Kupujícího bez výslovného písemného souhlasu Intergraph CS s.r.o., SG&I.

1. Softwarové produkty – znamená počítačový software a veškerý obsah souborů, disků, CD-ROMů nebo jiných médií, včetně všech šablon, dat, tištěných materiálů a internetové nebo elektronické Dokumentace, veškeré kopie a jakýkoli upgrade, modifikované verze a aktualizace (poskytované na základě Smlouvy o údržbě a podpoře software) Softwarového produktu.

2. Dodávka a instalace – Společnost Intergraph CS s.r.o., organizační složka Security, Government & Infrastructure (dále jen „INTERGRAPH CS S.R.O.“) dodá Softwarové produkty a příslušnou Dokumentaci dle Článku 9 na místa uvedená v Nabídce/Potvrzení objednávky na základě DDU Incoterms 2000. Na základě uvážení INTERGRAPH CS S.R.O. mohou být Softwarové produkty a Dokumentace odeslány z různých míst původu. Služby instalace Softwarového produktu jsou k dispozici za zvláštní příplatek.

3. ZÁRUKA – INTERGRAPH CS S.R.O. ZARUČUJE, ŽE K DATU DODÁNÍ BUDE MÍT SOFTWAREVÝ PRODUKT VLASTNOSTI VÝSLOVNĚ UVEDENÉ V DOKUMENTACI DODANÉ S KONKRÉTNÍM SOFTWAREVÝM PRODUKTEM.

INTERGRAPH CS S.R.O. NEZARUČUJE, ŽE SOFTWAREVÝ PRODUKT A DOKUMENTACE SPLNÍ SPECIFICKÉ POŽADAVKY KUPUJÍCÍHO.

VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY SE NEUPLATNÍ V PŘÍPADECH, KDY VADA, NA KTEROU SE

RESULTS, DIRECTLY, OR INDIRECTLY, FROM AN UNAUTHORIZED MODIFICATION OF A WARRANTED ITEM; AN UNAUTHORIZED ATTEMPT TO REPAIR A WARRANTED ITEM; OR MISUSE OF A WARRANTED ITEM, INCLUDING WITHOUT LIMITATION USE OF WARRANTED ITEM UNDER ABNORMAL OPERATING CONDITIONS OR WITHOUT ROUTINELY MAINTAINING A WARRANTED ITEM, UNLESS BUYER CAN PROVE THAT THESE ACTS DID NOT UNREASONABLY AFFECT THE ANALYSIS AND THE REMEDY OF THE DEFECTS.

INTERGRAPH CS S.R.O.'S ENTIRE LIABILITY UNDER THIS WARRANTY AND BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY SHALL BE AT INTERGRAPH CS S.R.O.'S SOLE AND ABSOLUTE DISCRETION AS FOLLOWS: INTERGRAPH CS S.R.O. SHALL, AT ITS SOLE AND ABSOLUTE DISCRETION, FIRST REMEDY A DEFECT OF ANY SOFTWARE PRODUCT BY EITHER REPAIR OR REPLACEMENT. BUYER IS ONLY ENTITLED TO TERMINATE THIS CONTRACT IF INTERGRAPH CS S.R.O. FAILS TO REMEDY THE WARRANTED ITEMS WITHIN REASONABLE PERIOD. SUBJECT TO SECTION 8, BUYER SHALL BE ENTITLED TO CLAIM FOR DAMAGES IF INTERGRAPH CS S.R.O. IS RESPONSIBLE FOR THE DEFECT.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, AND REPRESENT THE FULL AND TOTAL OBLIGATION AND/OR LIABILITY OF INTERGRAPH CS S.R.O..

4. DISCLAIMER – EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, INTERGRAPH CS S.R.O. MAKES NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WITH RESPECT TO THE WARRANTED ITEMS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR USE.

5. Maintenance – Maintenance and Support of the Software Product may be provided at a separate charge and in accordance with the then current INTERGRAPH CS S.R.O. Software Maintenance Service Agreement.

6. Software License – Software is furnished to Buyer under the terms of Intergraph Corporation, Security, Government

VZTAHUJÍ, JE PŘÍMÝM ČI NEPŘÍMÝM DŮSLEDKEM NEOPRÁVNĚNÉ MODIFIKACE, NEOPRÁVNĚNÉHO POKUSU O OPRAVU, ZNEUŽITÍ VÝROBKU, ZEJMÉNA Z UŽÍVÁNÍ PŘEDMĚTNÉHO VÝROBKU ZA NEOBVYKLÝCH PROVOZNÍCH PODMÍNEK NEBO BEZ JEHO BĚŽNÉ ÚDRŽBY, LEDAŽE KUPUJÍCÍ PROKÁŽE, ŽE TAKOVÉ JEDNÁNÍ NEMĚLO NEPŘÍZNIVÝ VLIV NA ZJIŠTĚNÍ A ODSTRANĚNÍ TĚCHTO VAD.

INTERGRAPH CS S.R.O. SE V SOUVISLOSTI S VÝŠE POSKYTNUTOU ZÁRUKOU ZAVAZUJE POSKYTNOUT KUPUJÍCÍMU JAKO VÝHRADNÍ PROSTŘEDEK NÁPRAVY DLE SVÉHO VÝLUČNÉHO UVÁŽENÍ V PRVÉ ŘADĚ NÁPRAVU VADY, A TO BUĎ PROSTŘEDNICTVÍM OPRAVY NEBO VÝMĚNY. KUPUJÍCÍ JE OPRAVNĚN VYPOVĚDĚT TUTO SMLOUVU POUZE V PŘÍPADĚ, ŽE INTERGRAPH CS S.R.O. NEODSTRANÍ VADU V PŘÍMĚRENÉ DOBĚ. KUPUJÍCÍ JE OPRAVNĚN V SOULADU S ČLÁNKEM 8 POŽADOVAT NÁHRADU ŠKODY, POKUD JE INTERGRAPH CS S.R.O. ZA PŘÍSLUŠNOU VADU ODPOVĚDNÝ.

VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY JSOU POSKYTOVÁNY NAMÍSTO VŠECH OSTATNÍCH VÝSLOVNÝCH NEBO IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK A PŘEDSTAVUJÍ VÝLUČNÝ A ÚPLNÝ ZÁVAZEK A/NEBO ODPOVĚDNOST PRONAJÍMATELE.

4. OMEZENÍ ZÁRUK - NENÍ-LI V TÉTO SMLOUVĚ STANOVENO JINAK, NEPOSKYTUJE INTERGRAPH CS S.R.O. ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI IMPLIKOVANÉ GARANCE NEBO ZÁRUKY OHLEDNĚ SOFTWAREHO PRODUKTU A DOKUMENTACE, ANI PŘÍPADNOU IMPLICITNÍ ZÁRUKU PRODEJNOSTI A VHODNOSTI VÝROBKU PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL.

5. Údržba – Údržbu a podporu Softwarového produktu lze poskytovat za zvláštní příplatek na základě Smlouvy o údržbě softwaru s INTERGRAPH CS S.R.O..

6. Licence k používání software – Poskytnutí Softwaru podle této Smlouvy se řídí platnou licenční smlouvou s Intergraph Corporation,

& Infrastructure division's "Software License Agreement". Intergraph Corporation, Security, Government & Infrastructure division only provides a license to Buyer. Contractual relations with corresponding warranties are concluded exclusively between Buyer and INTERGRAPH CS S.R.O.. Some third party software provided under this Agreement may be furnished under the terms of the relevant third party's software license agreement which may be separately executed or may be included with the Software Product. Buyer agrees to execute a INTERGRAPH CORPORATION, Security, Government & Infrastructure division's Software License Agreement or relevant third party's software license agreement, as applicable, for the Software Products that are furnished without an included Software License Agreement or without a third party's software license agreement.

7. Ownership – Buyer understands that INTERGRAPH CS S.R.O. possesses information and data that was developed, created or discovered by INTERGRAPH CS S.R.O., or Intergraph Corporation or which has become known to, or has been conveyed to INTERGRAPH CS S.R.O. which has commercial value in INTERGRAPH CS S.R.O. and Intergraph Corporation's day-to-day business. INTERGRAPH CS S.R.O. considers such information and/or data to be proprietary and confidential. Such information and/or data includes, but is not limited to, trade secrets, copyrights, inventions (whether patentable or not), know how, concepts, ideas, methods, techniques, formulae, algorithms, logic designs, screen displays, schematics, source and object code computer programs all of which shall hereinafter be singularly or collectively referred to as Intergraph Corporation' Intellectual Property.

All commercial, off-the-shelf software and third-party developed software furnished by INTERGRAPH CS S.R.O. hereunder shall remain the property of Intergraph Corporation or the respective third party, and is subject to Intergraph Corporation's Security, Government & Infrastructure division's or relevant third party's software license agreement(s).

8. LIMITATION OF LIABILITY – INTERGRAPH CS S.R.O. IS ONLY LIABLE AS SPECIFIED IN THIS SECTION. INTERGRAPH CS S.R.O. SHALL BE LIABLE FOR DAMAGE RESULTING FROM ITS BREACH OF MATERIAL CONTRACTUAL OBLIGATIONS FOR WHICH IT IS LEGALLY

divize Security, Government & Infrastructure. Intergraph Corporation Security, Government & Infrastructure poskytuje Kupujícímu pouze licenci. Smluvní vztahy s odpovídajícími zárukami jsou uzavřeny výhradně mezi Kupujícím a INTERGRAPH CS S.R.O.. Podle této Smlouvy může být poskytnut software třetích stran za podmínek stanovených příslušnou licenční smlouvou s touto třetí stranou, která může být uzavřena samostatně nebo může být obsažena v Softwarovém produktu. Kupující se zavazuje uzavřít licenční smlouvu s Intergraph Corporation, divize Security, Government & Infrastructure či s příslušnou třetí stranou pro Softwarové produkty, které jsou dodány bez předmětné licenční smlouvy s Intergraph Corporation, divize Security, Government & Infrastructure či s příslušnou třetí stranou.

7. Vlastnictví – Kupující bere na vědomí, že INTERGRAPH CS S.R.O. je vlastníkem informací a dat, která byla vyvinuta, vytvořena či objevena společností INTERGRAPH CS S.R.O. nebo Intergraph Corporation, nebo která INTERGRAPH CS S.R.O. získala či jí byla poskytnuta, a která mají komerční hodnotu vzhledem k činnosti INTERGRAPH CS S.R.O. a Intergraph Corporation. INTERGRAPH CS S.R.O. považuje tyto informace a/nebo data za vyhrazená a důvěrná. Mezi tyto informace a/nebo data náleží mimo jiné obchodní tajemství, autorská práva, vynálezy (patentované či nikoli), know how, koncepce, nápady, metody, techniky, vzorce, algoritmy, logické návrhy, zobrazení, schémata, zdroje a počítačové programy objektových kódů, které jsou dále samostatně či společně označeny jako Duševní vlastnictví Intergraph Corporation.

Veškerý standardní komerční software a software vyvinutý třetími osobami dodaný společností INTERGRAPH CS S.R.O. dle této Smlouvy zůstává ve vlastnictví Intergraph Corporation či příslušné třetí strany a je poskytován na základě licenční smlouvy s Intergraph Corporation, divize Security, Government & Infrastructure nebo s příslušnou třetí stranou.

8. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI – INTERGRAPH CS S.R.O. JE ODPOVĚDNÝ POUZE V ROZSAHU UVEDENÉM V TOMTO ČLÁNKU. INTERGRAPH CS S.R.O. ODPOVÍDÁ V SOULADU S PŘÍSLUŠNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY ZA ŠKODU ZPŮSOBENOU PORUŠENÍM PODSTATNÝCH

LIABLE.

INTERGRAPH CS S.R.O.'S LIABILITY SHALL BE LIMITED TO THE CONTRACTUALLY FORESEEABLE DAMAGES WHICH THE PARTIES AGREE SHALL NOT EXCEED THE GREATER OF THE VALUE OF THE AGREEMENT/PURCHASE ORDER OR ONE MILLION EURO. THE VALUE OF THE AGREEMENT/PURCHASE ORDER IS AN AMOUNT, WHICH THE CUSTOMER IS BOUND TO PAY TO THE INTERGRAPH CS S.R.O. AS A PRICE FOR PERFORMANCE OF THE CONTRACT.

THE CUSTOMER HEREBY WAIVES THE RIGHT TO COMPENSATION FOR NON-INTENTIONALLY CAUSED DAMAGE EXCEEDING THE VALUE OF THE AGREEMENT/PURCHASE ORDER OR ONE MILLION EURO.

TO THE EXTENT INTERGRAPH CORPORATION, INTERGRAPH CS S.R.O.'S EMPLOYEES, MANAGING DIRECTORS AND SUBCONTRACTORS ARE LIABLE UNDER STATUTORY LAW, THE FOREGOING LIMITATIONS APPLY MUTATIS MUTANDIS TO INTERGRAPH CORPORATION, INTERGRAPH CS S.R.O.'S EMPLOYEES, MANAGING DIRECTORS AND SUBCONTRACTORS.

9. Documentation – Documentation shall mean, whether in electronic or printed form, User's Guides, Installation Guides, Reference Guides, Administrator's Guides, Customization Guides, Programmer's Guides, Configuration Guides and Help Guides delivered with a particular Software Product supplied by INTERGRAPH CS S.R.O. to Buyer. Except for the User's Guide, not all of the previous types of Documentation are delivered with each Software Product supplied by INTERGRAPH CS S.R.O..

INTERGRAPH CS S.R.O. provides standard online Documentation with purchased Software Products. Buyer has the right to print online Documentation as needed for Buyer's internal use.

10. Assignment – Neither INTERGRAPH CS S.R.O. nor Buyer shall assign any of its rights or delegate any of its obligations under this Agreement without the prior written consent of the other party, provided that such consent shall not be unreasonably withheld, except that INTERGRAPH CS S.R.O. may assign its rights and obligations under this Agreement

SMLUVNÍCH POVINNOSTÍ.

INTERGRAPH CS S.R.O. ODPOVÍDÁ JEN ZA ŠKODU PŘEDVÍATELNOU, PŘIČEMŽ SMLUVNÍ STRANY PROHLAŠUJÍ A SOUHLASÍ, ŽE VÝŠE ŠKODY, KTEROU LZE V SOUVISLOSTI SE SMLOUVOU PŘEDPOKLÁDAT, NEPŘEKRAČUJE CENU KONTRAKTU/OBJEDNÁVKY NEBO JEDEN MILIÓŇ EURO. CENOU KONTRAKTU/OBJEDNÁVKY SE ROZUMÍ ČÁSTKA, KTEROU JE ZÁKAZNÍK POVINEN PODLE SMLOUVY ZAPLATIT INTERGRAPH CS S.R.O. JAKO CENU ZA PLNĚNÍ ZE SMLOUVY.

ZÁKAZNÍK SE TÍMTO VÝSLOVNĚ VZDÁVÁ PRÁVA NA NÁHRADU NIKOLI ÚMYSLNĚ ZPŮSOBENÉ ŠKODY PŘEVYŠUJÍCÍ CENU KONTRAKTU/OBJEDNÁVKY NEBO JEDEN MILION EURO.

JSOU-LI DLE PLATNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ ZA ŠKODU ODPOVĚDNI INTERGRAPH CORPORATION, ZAMĚSTNANCI, ČLENOVÉ STATUTÁRNÍCH ORGÁNŮ A SUBDODAVATELÉ INTERGRAPH CS S.R.O., VZTAHUJÍ SE VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ŠKODU ROVNĚŽ NA TYTO OSOBY.

9. Dokumentace – znamená Uživatelské manuály, Instalační manuály, Referenční manuály, Správcovské manuály, Manuály zákaznických úprav, Programátorské manuály, Konfigurační manuály a Pomocné manuály dodané v elektronické či tištěné formě s konkrétním Softwarovým produktem poskytnutým INTERGRAPH CS S.R.O. Kupujícímu. S výjimkou Uživatelského manuálu nemusejí být některé výše uvedené druhy Dokumentace dodávány s každým Softwarovým produktem poskytovaným INTERGRAPH CS S.R.O..

INTERGRAPH CS S.R.O. poskytuje k dodávaným Softwarovým produktům standardní online Dokumentaci. Kupující má právo pořídit si výtisky online Dokumentace pro svoji vlastní potřebu.

10. Postoupení – INTERGRAPH CS S.R.O. ani Kupující nejsou oprávněni postoupit jakákoliv práva ani své závazky z této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, přičemž tento souhlas nesmí být bezdůvodně odepřen. INTERGRAPH CS S.R.O. je oprávněn postoupit práva a závazky z této Smlouvy bez souhlasu Kupujícího na

without the approval of Buyer to an entity which acquires all or substantially all of the assets of INTERGRAPH CS S.R.O., Intergraph Corporation or its division, Security, Government & Infrastructure, or to any subsidiary, affiliate or successor in a merger or acquisition of INTERGRAPH CS S.R.O., Intergraph Corporation or its division, Security, Government & Infrastructure.

11. Nondisclosure – Buyer understands that INTERGRAPH CS S.R.O. possesses information and data that was developed, created or discovered by INTERGRAPH CS S.R.O. or Intergraph Corporation or which became known by, or was conveyed to INTERGRAPH CS S.R.O., which has commercial value in INTERGRAPH CS S.R.O.'s and Intergraph Corporation's business and which information and/or data INTERGRAPH CS S.R.O. considers proprietary and/or confidential. This information and/or data includes, but is not limited to, trade secrets, copyrights, ideas, techniques, algorithms, know how, schematics, formulae, and source and object code computer programs. Buyer agrees to use reasonable efforts to treat and maintain as proprietary and confidential any information or data provided by INTERGRAPH CS S.R.O., in whatever form, as it would its own proprietary and confidential information and data and to comply with all license requirements, copyright, patents and trade secret laws as they may pertain to any information or data provided by INTERGRAPH CS S.R.O. or Intergraph Corporation.

12. Reserved.

13. General Terms of Payment – Unless otherwise agreed, Buyer shall pay the prices for the Software Products listed in the current price list as of the effective date of this Agreement. The INTERGRAPH CS S.R.O. terms for purchased Software Products are net thirty (30) calendar days from the date of shipment and invoicing.

An interest charge of one and one-half percent (1 1/2%) per month (or the maximum amount allowed by law, whichever is less), prorated on the basis of a thirty (30) day month, will be assessed on delinquent payments.

No payments may be withheld by Buyer for any reason nor may any counterclaim by Buyer be set off against any payment due under this Agreement without the prior written

subject, který získá veškerá nebo převážnou část aktiv INTERGRAPH CS S.R.O., Intergraph Corporation nebo její divize Security, Government & Infrastructure, nebo na kteroukoliv dceřinou, propojenou nebo nástupnickou společnost v rámci fúze nebo akvizice INTERGRAPH CS S.R.O., Intergraph Corporation nebo její divize Security, Government & Infrastructure.

11. Zachování důvěrnosti – Kupující bere na vědomí, že INTERGRAPH CS S.R.O. je vlastníkem informací a dat, která byla vyvinuta, vytvořena či objevena společností INTERGRAPH CS S.R.O. nebo Intergraph Corporation, nebo která INTERGRAPH CS S.R.O. získala či jí byla poskytnuta, a která mají komerční hodnotu vzhledem k činnosti INTERGRAPH CS S.R.O. a Intergraph Corporation. INTERGRAPH CS S.R.O. považuje tyto informace a/nebo data za vyhrazená a důvěrná. Mezi tyto informace a/nebo data náleží mimo jiné obchodní tajemství, autorská práva, nápady, metody, techniky, vzorce, algoritmy, logické návrhy, know-how, zobrazení, schémata, zdroje a počítačové programy objektových kódů. Kupující se zavazuje vyvinout přiměřené úsilí, aby informace a data INTERGRAPH CS S.R.O. poskytnutá v jakékoliv formě zůstala tajnými a vyhrazenými, jaké by vyvinul k utajení svých vlastních informací a dat, a dále se zavazuje dodržovat všechny licenční požadavky, právní předpisy týkající se autorských práv, patentů a obchodního tajemství, které se vztahují na některé informace či data poskytnutá ze strany INTERGRAPH CS S.R.O. nebo Intergraph Corporation.

12. Vypouští se.

13. Všeobecné platební podmínky – Není-li dohodnuto jinak, je Kupující povinen zaplatit za Softwarový produkt ceny uvedené v ceníku platném ke dni účinnosti této Smlouvy. Lhůta splatnosti ceny za Softwarové produkty činí třicet (30) kalendářních dnů od data odeslání a fakturace.

K platbám, které nebudou zaplacený řádně a včas, se připočte úrok z prodlení ve výši jeden a půl procenta (1 ½ %) měsíčně, počítáno poměrně z měsíce, který má třicet (30) dní (nebo v maximální zákonem povolené sazbě, je-li tato sazba nižší).

Kupující nemá právo zadržovat z jakéhokoli důvodu jakékoli platby a uplatňovat jakékoli protinávrhy nebo provést započtení plateb podle této Smlouvy bez předchozího písemného

consent of INTERGRAPH CS S.R.O., except for undisputed or legally established claims.

14. Order Modification Requests – In the event that Buyer makes changes following initial placement of the order, INTERGRAPH CS S.R.O. reserves the right to reasonably reschedule Buyer's order. Upon Buyer's written notification of change(s), a new and reasonable shipment date will be established by INTERGRAPH CS S.R.O..

15. Governing Law – This Agreement shall be governed by the laws of the Czech Republic. The parties waive the application of the United Nations Commission on International Trade Law and United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods as to the interpretation or enforcement of this Agreement. This Agreement has been provided to the Parties in English and Czech language version. In case of contradictions between the stipulations in the English and the Czech language version, the Czech version shall prevail. Any disputes arising from or in connection with these Terms and Conditions shall be decided by the competent courts of the Czech Republic.

16. Export Control – Intergraph Corporation Software Products and any third-party Software Products obtained from Intergraph Corporation and/or INTERGRAPH CS S.R.O., its subsidiaries or distributors (including any Documentation or technical data related to these products) are subject to the export control laws and regulations of the United States. Diversion contrary to U.S. law is prohibited. These Software Products, and the direct product thereof, must not be exported or re-exported, directly or indirectly (including via remote access) under the following circumstances:

(a) To Cuba, Iran, North Korea, Sudan, or Syria, or any national of these countries.

(b) To any person or entity listed on any U.S. government denial list, including but not limited to, the U.S. Department of Commerce Denied Persons, Entities, and Unverified Lists, <http://www.bis.doc.gov/complianceandenforcement/liststocheck/htm>, the U.S. Department of Treasury Specially Designated Nationals List, www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/, and the U.S. Department of State Debarred List, <http://www.pmdtc.state.gov/compliance/debar.html>.

souhlasu INTERGRAPH CS S.R.O., s výjimkou nesporných či zákonných nároků.

14. Požadavky na změnu objednávky – Pokud Kupující změni původně podanou objednávku, vyhrazuje si INTERGRAPH CS S.R.O. právo odpovídajícím způsobem upravit termín vyřízení objednávky Kupujícího. Po obdržení oznámení o změnách od Kupujícího, určí INTERGRAPH CS S.R.O. nové odpovídající datum expedice.

15. Rozhodné právo – Tyto Podmínky se řídí právem České republiky. Smluvní strany se vzdávají aplikace Úmluvy Komise Spojených národů o mezinárodním obchodním právu a Úmluvy Organizace spojených národů o smlouvách o mezinárodním prodeji zboží při výkladu nebo vymáhání této Smlouvy. Tato Smlouva je vyhotovena v anglické a v české jazykové verzi. V případě rozporu mezi ustanoveními v anglické a v české jazykové verzi má přednost česká verze. Veškeré spory vzniklé z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.

16. Vývoz - Softwarové produkty Intergraph Corporation Security, Government & Infrastructure a jakékoliv Softwarové produkty třetích osob dodané Intergraph Corporation Security, Government & Infrastructure a/nebo INTERGRAPH CS S.R.O., jejich dceřinými společnostmi nebo distributory (včetně jakékoli Dokumentace nebo technických údajů týkajících se těchto produktů) podléhají zákonům a předpisům USA o kontrole exportu. Odchytky od těchto předpisů USA jsou zakázány. Tyto Softwarové produkty a jakýkoli jejich přímý produkt nesmí být přímo ani nepřímou vyvážen nebo re-exportovány (včetně vzdáleného přístupu):

(a) na Kubu, do Íránu, Severní Koreje, Súdánu nebo Sýrie nebo kterémukoli občanu těchto zemí;

(b) jakékoli fyzické nebo právnické osobě uvedené na jakémkoli seznamu osob, kterých se týká zákaz vývozu, vedeném vládou USA, zejména na seznamu zapovězených a neověřených fyzických a právnických osob vedeném ministerstvem obchodu USA (U.S. Department of Commerce Denied Persons, Entities, and Unverified Lists), <http://www.bis.doc.gov/complianceandenforcement/liststocheck/htm>, na seznamu zvlášť označených cizích státních příslušníků vedeném ministerstvem financí USA (U.S.

Department of Treasury Specially Designated Nationals List), www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/, a na seznamu vyloučených osob vedeném Úřadem vlády USA (the U.S. Department of State Debarred List), <http://www.pmddtc.state.gov/compliance/debar.html>;

(c) To any entity when Buyer knows, or has reason to know, the end use of the Software Product is related to the design, development, production, or use of missiles, chemical, biological, or nuclear weapons, or other un-safeguarded or sensitive nuclear uses.

(d) To any entity when Buyer knows, or has reason to know, that an illegal reshipment will take place.

Any questions regarding export or re-export of these Software Products should be addressed to Security, Government & Infrastructure, Export Compliance Department, 300 Intergraph Way, Madison, Alabama 35758, USA.

Buyer shall hold harmless and indemnify INTERGRAPH CS S.R.O. and/or Intergraph Corporation for any costs and/or damages resulting to INTERGRAPH CS S.R.O. and/or Intergraph Corporation from a breach of this Article by Buyer.

(c) jakémukoli subjektu, o němž Kupující ví nebo má vědět, že konečné použití Softwarového produktu souvisí s navrhováním, vývojem, výrobou nebo používáním raket, chemických, biologických nebo jaderných zbraní nebo s jiným nezabezpečeným nebo citlivým jaderným používáním;

(d) jakémukoli subjektu, o němž Kupující ví nebo má vědět, že bude Softwarový produkt nezákonným způsobem re-expedovat.

Veškeré otázky týkající se exportu nebo re-exportu Softwarových produktů musejí být adresovány Security, Government & Infrastructure, Export Compliance Department, 300 Intergraph Way, Madison, Alabama 35758, USA.

Kupující se zavazuje nahradit INTERGRAPH CS S.R.O. a/nebo Intergraph Corporation jakékoli náklady nebo škodu způsobenou INTERGRAPH CS S.R.O. a/nebo Intergraph Corporation porušením tohoto článku ze strany Kupujícího.

17. Waiver – Any failure by INTERGRAPH CS S.R.O. to enforce performance of the terms and conditions of this Agreement shall not constitute a waiver of, or affect INTERGRAPH CS S.R.O.'s right to avail itself of such remedies as it may have for any subsequent breach of the terms of this Agreement.

18. Severability – If any provision of this Agreement or any related document shall be prohibited by or invalid under applicable law, the remainder of such provision or the remaining provisions of this Agreement or such related document shall be unaffected. Instead of the prohibited or invalid provision of this Agreement or any related document, the

17. Vzdání se práv - Nevymáhání povinností vyplývajících z této Smlouvy ze strany INTERGRAPH CS S.R.O. nepředstavuje vzdání se práva na splnění porušené povinnosti ani neomezuje právo INTERGRAPH CS S.R.O. použít jakékoliv další prostředky ke zjednání nápravy pro případ dalšího porušení této Smlouvy.

18. Oddělitelnost – Pokud bude kterékoli ustanovení této Smlouvy nebo jakéhokoli souvisejícího dokumentu v rozporu s příslušnými právními předpisy nebo se stane neplatným, nebudou tím dotčeny zbývající části takového ustanovení ani zbývající ustanovení této Smlouvy nebo příslušného souvisejícího dokumentu. Strany se zavazují nahradit takové

Parties agree to substitute for the invalid provision a valid provision which most closely approximates the intent and economic effect of the invalid provision.

ustanovení této Smlouvy nebo jakéhokoli souvisejícího dokumentu platným ustanovením, jehož smysl a hospodářský účinek budou shodné s nahrazovaným ustanovením.

19. Survival – The Sections entitled 4. “Disclaimer”, 6 “Software License”, 8. “Limitation of Liability”, 7. “Ownership”, 11. “Nondisclosure”, 15. “Governing Law”, 16. “Export Control”, 18. “Severability” and 19. “Survival” shall survive termination or expiration of these Terms. The obligation imposed on Buyer to pay any unpaid charges which have been accrued and are due at the time of termination or expiration of these Terms, pursuant to Section 13. “General Terms of Payment” shall survive the expiration or termination of these Terms.

20. Force Majeure - Neither party hereto shall be considered in default in the performance of its obligations hereunder to the extent that such performance is prevented or delayed by any cause, existing or future, which is not within the reasonable control of such party including, but not limited to, acts of God or the public enemy, terrorism, fires, explosion, riots, labor disputes, or war.

21. Entire Agreement – These Terms and Conditions, the INTERGRAPH CS S.R.O. Quote, and the Buyer’s Purchase Order to the extent that it is not inconsistent with Purchase Order Confirmation of INTERGRAPH CS S.R.O., together constitute the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof; all prior agreements, representations, statements, negotiations, and undertakings are superseded hereby. Other terms and conditions do not apply to this Agreement, even if INTERGRAPH CS S.R.O. does not expressly contradict. This Agreement shall not be amended or modified except by written and signed agreement of the parties. The waiver of this written form requirement need to be in writing and duly signed by the parties.

19. Platnost ustanovení Smlouvy po jejím zániku – Články nazvané 4. „Prohlášení“, 6. „Licence na software“, 8. „Omezení odpovědnosti“, 7. „Vlastnictví“, 11. „Zachování důvěrnosti“, 15. „Rozhodné právo“, 16. „Omezení vývozu“, 18. „Oddělitelnost“ a 19. „Setrvání v platnosti“ zůstanou v platnosti i po zániku nebo uplynutí doby trvání této Smlouvy. Závazek Zákazníka zaplatit veškeré nezaplacené poplatky splatné v době skončení nebo uplynutí doby trvání této Smlouvy dle článku 13 (Všeobecné platební podmínky) nezaniká v důsledku skončení platnosti nebo uplynutí doby trvání této Smlouvy.

20. Zásah vyšší moci – Smluvní strana není v prodlení s plněním svých závazků podle této Smlouvy, pokud je takové plnění znemožněno nebo opožděno v důsledku jakéhokoli existujícího či budoucího důvodu, který zřejmě není v moci příslušné smluvní strany, zejména v důsledku nehody, živelné pohromy, terorismu, požáru, výbuchu, nepokoje, pracovního sporu nebo války.

21. Úplná dohoda – Tyto Podmínky, Nabídka společnosti INTERGRAPH CS S.R.O. a Objednávka Kupujícího, pokud neodporuje Potvrzení objednávky INTERGRAPH CS S.R.O., společně tvoří úplnou dohodu Stran ve vztahu k předmětu této Smlouvy; tímto se nahrazují veškerá předchozí ujednání, prohlášení, sdělení, jednání a závazky. Tato Smlouva nepodléhá jiným podmínkám, i když INTERGRAPH CS S.R.O. tyto výslovně neodmítne. Tuto Smlouvu lze doplňovat a měnit pouze prostřednictvím písemných a podepsaných dohod obou stran. Zrušení tohoto požadavku na písemnou formu je možno učinit pouze písemně, s řádným podpisem obou stran.

INTERGRAPH CS s.r.o., SG&I TERMS AND CONDITIONS FOR SERVICES

The Quotes and delivery of Intergraph CS s.r.o., SG&I are expressly subject to the Terms and Conditions set forth below. Intergraph CS s.r.o., SG&I does not accept any contradictory or additional terms and conditions, even by accepting the Purchase Order referencing different terms and conditions. These Terms and Conditions cannot be altered, modified, or amended by subsequent Purchase Order or writing received from Customer without the express written consent of Intergraph CS s.r.o., SG&I.

1. Scope of Services – Intergraph CS s.r.o., doing business as Security, Government and Infrastructure (hereinafter referred to as “INTERGRAPH CZECH SG&I”) will provide services (“Services”) and/or specific deliverables such as Customized Software or other deliverables (jointly hereinafter the Deliverables) to Customer as stated in the Statement of Work (“SOW”), or INTERGRAPH CZECH SG&I Quotation (“Quote”) as the case may be. The Services and/or Deliverables will be provided in accordance with these Terms and Conditions for Consulting Services (hereinafter the “Terms”) and limited to the funding on Customer’s Purchase Order.

2. Terms of Payment – Unless otherwise agreed or stated in the Quote, for all Services, Deliverables and any other expenses, Customer shall pay the remuneration listed in the current price list as of the effective date of these Terms. The Customer hereby confirms that INTERGRAPH CZECH SG&I provided such price list to the Customer and that the Customer is aware of the price list. INTERGRAPH CZECH SG&I payment terms are net thirty (30) calendar days from the date of receipt of invoice by Customer. Customer will be invoiced on either a monthly basis, upon completion, per milestone payment schedule, or upon completion and acceptance of Deliverables, pursuant to the payment schedule as stated in the applicable SOW or Quote.

Customer agrees to reimburse INTERGRAPH CZECH SG&I for all out-of-pocket expenses (travel, incidentals, special materials which may be requested by Customer) at INTERGRAPH CZECH SG&I’s cost plus an additional ten (10%) percent administrative fee of such total amount.

OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO SLUŽBY SPOLEČNOSTI INTERGRAPH CS s.r.o., SG&I

Nabídky a dodávky ze strany společnosti Intergraph CS s.r.o., SG&I se výslovně řídí níže uvedenými Podmínkami. Intergraph CS s.r.o., SG&I nepřijímá žádné protinávrhy či dodatečné podmínky, a to ani formou přijetí Objednávky obsahující odlišné podmínky. Tyto podmínky nelze pozměňovat, upravovat ani doplňovat následnou Objednávkou či listinou přijatou od Kupujícího bez výslovného písemného souhlasu Intergraph CS s.r.o., SG&I.

1. Rozsah služeb – Intergraph CS s.r.o., podnikající v oblasti bezpečnosti, státní správy a infrastruktury (dále jen „INTERGRAPH CZECH SG&I“) bude Zákazníkovi poskytovat služby (dále jen „Služby“) a/nebo specifické plnění, například Přizpůsobený software či jiné plnění (společně dále jen „Plnění“) dle Popisu prací (dále jen „PP“) nebo případně dle Cenové nabídky INTERGRAPH CZECH SG&I (dále jen „Nabídka“). Služby a Plnění budou poskytovány dle těchto Podmínek platných pro poradenské služby (dále jen „Podmínky“) a omezeny na platby uvedené v Zákaznické Objedávce.

2. Platební podmínky – Pokud není dohodnuto či v Nabídce stanoveno jinak, bude Zákazník za veškeré Služby, Plnění a další náklady platit odměnu uvedenou v ceníku platném ke dni účinnosti těchto Podmínek. Zákazník tímto potvrzuje, že mu INTERGRAPH CZECH SG&I tento ceník poskytl a že je s ním seznámen. Lhůta splatnosti INTERGRAPH CZECH SG&I činí třicet (30) kalendářních dnů od data doručení faktury Zákazníkovi. Faktury budou Zákazníkovi vystavovány měsíčně, za dokončení jednotlivých etap nebo po dokončení a převzetí Plnění, dle platebního kalendáře, který je součástí příslušného PP či Nabídky.

Zákazník se zavazuje nahradit INTERGRAPH CZECH SG&I veškeré peněžní náklady (cestovní náklady, vedlejší náklady, speciální materiály, které Zákazník požaduje) vzniklé INTERGRAPH CZECH SG&I, a to ve skutečné výši plus dalších deset (10%) procent z celkové částky těchto nákladů jako administrativní

poplatky.

An interest charge of one and one-half percent (1 1/2%) per month (or the maximum amount allowed by law, whichever is less), prorated on the basis of a thirty (30) day month, will be assessed on delinquent payments.

K platbám, které nebudou zaplacený řádně a včas, se připočte úrok z prodlení ve výši jeden a půl procenta (1 ½ %) měsíčně, počítáno poměrně z měsíce, který má třicet (30) dní (nebo v maximální zákonem povolené sazbě, je-li tato sazba nižší).

No payments may be withheld by Customer for any reason nor may any counterclaim by Customer be set off against any payment due hereunder, without the prior written consent of an authorized INTERGRAPH CZECH SG&I representative, except for undisputed or legally established claims.

Zákazník nemá právo zadržovat z jakéhokoli důvodu jakékoli platby a uplatňovat jakékoliv protinávrhy nebo provést započtení plateb podle této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu INTERGRAPH CZECH SG&I, s výjimkou nesporných či zákonných nároků

3. CUSTOMIZED SOFTWARE WARRANTY – INTERGRAPH CZECH SG&I WARRANTS THAT ON THE DATE OF SUCCESSFUL COMPLETION OF ACCEPTANCE TEST (IF APPLICABLE) OR ON THE DATE OF DELIVERY THE DELIVERABLES SHALL HAVE THE PROPERTIES EXPRESSLY STATED IN THE DOCUMENTATION AND THE FUNCTIONAL REQUIREMENTS FUNCTIONAL DESIGN SPECIFICATION (FRS/FDS) AS APPLICABLE.

3. ZÁRUKA NA UPRAVENÝ SOFTWARE – INTERGRAPH CZECH SG&I ZARUČUJE, ŽE V DEN ÚSPĚŠNÉHO DOKONČENÍ PŘEJÍMACÍ ZKOUŠKY (PROVÁDÍ-LI SE) NEBO V DEN DODÁNÍ BUDOU MÍT DODÁVKY VLASTNOSTI VÝSLOVNĚ UVEDENÉ V DOKUMENTACI, PŘÍPADNĚ VE SPECIFIKACI FUNKČNÍCH POŽADAVKŮ/FUNKČNÍHO NÁVRHU (FP/FN).

CUSTOMER MAY NOT REFUSE COMPLETION OF ACCEPTANCE TEST (IF APPLICABLE) IN CASE OF INSIGNIFICANT DEFECTS. ACCEPTANCE TEST (IF APPLICABLE) IS DEEMED TO BE COMPLETED IF CUSTOMER FAILS TO DECLARE ACCEPTANCE WITHIN A REASONABLE PERIOD SET BY INTERGRAPH CZECH SG&I, ALTHOUGH CUSTOMER IS NOT ENTITLED TO REFUSE ACCEPTANCE. ACCEPTANCE TEST IS DEEMED TO BE COMPLETED IF CUSTOMER PUTS CUSTOMIZED SOFTWARE INTO CONSTANT PRODUCTION FOR A PERIOD OF AT LEAST 30 (THIRTY) CALENDAR DAYS.

ZÁKAZNÍK NEMÁ PRÁVO ODMÍTNOUT SPLNĚNÍ PŘEJÍMACÍ ZKOUŠKY (PROVÁDÍ-LI SE) V PŘÍPADĚ VÝSKYTU NEPODSTATNÝCH VAD. (PŘÍPADNĚ) PŘEJÍMACÍ ZKOUŠKA SE POVAŽUJE ZA DOKONČENOU, POKUD ZÁKAZNÍK NEOZNÁMÍ PŘEVZETÍ V PRÍMĚŘENÉ LHŮTĚ URČENÉ INTERGRAPH CZECH SG&I, NENÍ-LI ZÁKAZNÍK OPRAVNĚN PŘEVZETÍ ODMÍTNOUT. PŘEJÍMACÍ ZKOUŠKA SE POVAŽUJE ZA DOKONČENOU, POKUD ZÁKAZNÍK UVEDE UPRAVENÝ SOFTWARE DO NEPŘETRŽITÉHO PROVOZU NA DOBU ALESPŮ 30 (TŘICETI) KALENDÁRNÍCH DNŮ.

INTERGRAPH CZECH SG&I WARRANTS THAT, UNDER NORMAL USE, THE SOFTWARE DELIVERY MEDIA WILL BE FREE FROM DEFECTS IN MATERIALS AND WORKMANSHIP.

INTERGRAPH CZECH SG&I ZARUČUJE, ŽE PŘI BĚŽNÉM POUŽÍVÁNÍ NEBUDOU MÉDIA, NA NICHŽ BUDE SOFTWARE DODÁN, TRPĚT VADAMI MATERIÁLU A VÝROBNÍMI VADAMI.

DURING THE WARRANTY PERIOD, INTERGRAPH CZECH SG&I WILL ADDRESS ALL AGREED UPON SOFTWARE ANOMALIES INCURRED AFTER DELIVERY OR SITE ACCEPTANCE TEST, IF APPLICABLE, WHICH DO NOT ADHERE TO THE DOCUMENTATION RESPECTIVELY THE FRS/FDS.

BĚHEM ZÁRUČNÍ DOBY ODSTRANÍ INTERGRAPH CZECH SG&I VEŠKERÉ DOHODNUTÉ ANOMÁLIE SOFTWARE, KTERÉ SE VYSKYTNOU PO DODÁNÍ ČI PŘÍPADNĚ PŘEJÍMACÍ ZKOUŠCE NA MÍSTĚ A KTERÉ NEODPOVÍDAJÍ DOKUMENTACI, PŘÍPADNĚ FP/FN.

REFERENCE DATA (I. E. ANY DATA THAT HAS BEEN TRANSFORMED FROM STANDARDS, VENDOR CATALOG INFORMATION ETC., INTO THE FORMAT REQUIRED BY THE APPLICABLE PRODUCT. REFERENCE DATA IS NOT EXECUTABLE SOFTWARE) AND DATA, TEMPLATES, SCHEMA EXTENSIONS, WORK PROCESS PRE-CONFIGURATIONS, WEB SERVICES, INTEGRATION COMPONENTS AND SOFTWARE CODE) ARE PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY WARRANTIES WHATSOEVER.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE VOID IF FAILURE OF A WARRANTED ITEM RESULTS, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM AN UNAUTHORIZED MODIFICATION TO A WARRANTED ITEM; AN UNAUTHORIZED ATTEMPT TO REPAIR A WARRANTED ITEM; OR MISUSE OF A WARRANTED ITEM, INCLUDING WITHOUT LIMITATION USE OF WARRANTED ITEM UNDER ABNORMAL OPERATING CONDITIONS OR WITHOUT ROUTINELY MAINTAINING A WARRANTED ITEM, UNLESS CUSTOMER CAN PROVE THAT THESE ACTS DID NOT UNREASONABLY AFFECT THE ANALYSIS AND THE REMEDY OF THE DEFECTS.

INTERGRAPH CZECH SG&I'S ENTIRE LIABILITY AND CUSTOMER'S EXCLUSIVE REMEDY SHALL BE, AT INTERGRAPH CZECH SG&I'S SOLE AND ABSOLUTE DISCRETION AS FOLLOWS: INTERGRAPH CZECH SG&I SHALL, AT ITS SOLE AND ABSOLUTE DISCRETION, REMEDY A DEFECT OF THE DELIVERABLES BY EITHER REPAIR OR REPLACEMENT. CUSTOMER IS ONLY ENTITLED TO TERMINATE THIS CONTRACT IF INTERGRAPH CZECH SG&I FAILS TO REMEDY THE DELIVERABLES WITHIN A REASONABLE PERIOD. SUBJECT TO SECTION 5, CUSTOMER SHALL BE ENTITLED TO CLAIM FOR DAMAGES IF INTERGRAPH CZECH SG&I IS RESPONSIBLE FOR THE DEFECT.

THE ABOVE WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, AND REPRESENTS THE FULL AND TOTAL OBLIGATION AND/OR LIABILITY OF INTERGRAPH CZECH SG&I.

4. DISCLAIMER – EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, INTERGRAPH CZECH SG&I DISCLAIMS (TO THE EXTENT PERMITTED

REFERENČNÍ ÚDAJE (TJ. VEŠKERÉ ÚDAJE PŘEVEDENÉ ZE STANDARDŮ, KATALOGOVÝCH INFORMACÍ PRODEJCE APOD. DO FORMÁTU VYŽADOVANÉHO PŘÍSLUŠNÝM PRODUKTEM. REFERENČNÍ ÚDAJE SE NEPOVAŽUJÍ ZA SPUSTITELNÝ SOFTWARE) A DATA, ŠABLONY, ROZŠÍŘENÍ SCHÉMAT, PŘEDBĚŽNÉ KONFIGURACE PRACOVNÍCH PROCESŮ, WEBOVÉ SLUŽBY, INTEGRAČNÍ KOMPONENTY A SOFTWAREOVÝ KÓD), JSOU POSKYTOVÁNY JAK STOJÍ A LEŽÍ BEZ JAKÝCHKOLI ZÁRUK.

VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY SE NEUPLATNÍ V PŘÍPADECH, KDY VADA, NA KTEROU SE VZTAHUJÍ, JE PŘÍMÝM ČI NEPŘÍMÝM DŮSLEDKEM NEOPRÁVNĚNÉ MODIFIKACE, NEOPRÁVNĚNÉHO POKUSU O OPRAVU, ZNEUŽITÍ VÝROBKU, ZEJMÉNA UŽÍVÁNÍ PŘEDMĚTNÉHO VÝROBKU ZA NEOBVYKLÝCH PROVOZNÍCH PODMÍNEK NEBO BEZ JEHO BĚŽNÉ ÚDRŽBY, LEDAŽE ZÁKAZNÍK PROKÁŽE, ŽE TAKOVÉ JEDNÁNÍ NEMĚLO NEPŘÍZNIVÝ VLIV NA ZJIŠTĚNÍ A ODSTRANĚNÍ TĚCHTO VAD.

INTERGRAPH CZECH SG&I SE V SOUVISLOSTI S VÝŠE POSKYTNUTOU ZÁRUKOU ZAVAZUJE POSKYTNOUT KUPUJÍCÍMU JAKO VÝHRADNÍ PROSTŘEDEK NÁPRAVY DLE SVÉHO VÝLUČNÉHO UVÁŽENÍ V PRVÉ ŘADĚ NAPRAVU VADY, A TO BUĎ PROSTŘEDNICTVÍM OPRAVY NEBO VÝMĚNY. KUPUJÍCÍ JE OPRÁVNĚN VYPOVĚDĚT TUTO SMLOUVU POUZE V PŘÍPADĚ, ŽE INTERGRAPH CZECH SG&I NEODSTRANÍ VADU V PŘÍMĚŘENÍ DOBĚ. KUPUJÍCÍ JE OPRÁVNĚN V SOULADU S ČLÁNKEM 8 POŽADOVAT NÁHRADU ŠKODY, POKUD JE INTERGRAPH CZECH SG&I ZA PŘÍSLUŠNOU VADU ODPOVĚDNÝ.

VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY JSOU POSKYTOVÁNY NAMÍSTO VŠECH OSTATNÍCH VÝSLOVNÝCH NEBO IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK A PŘEDSTAVUJÍ VÝLUČNÝ A ÚPLNÝ ZÁVAZEK A/NEBO ODPOVĚDNOST PRONAJÍMATELE.

4. PROHLÁŠENÍ – S VÝJIMKOU VÝŠE UVEDENÉHO INTERGRAPH CZECH SG&I NEPOSKYTUJE (V ROZSAHU DOVOLENÉM

BY LAW) ALL WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR USE. IF UNDER THE LAW RULED APPLICABLE TO THESE TERMS ANY PART OF THE ABOVE DISCLAIMER OF EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES IS INVALID, THEN INTERGRAPH CZECH SG&I DISCLAIMS EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES TO THE MAXIMUM EXTENT ALLOWED BY SAID LAW.

5. LIMITATION OF LIABILITY – INTERGRAPH CZECH SG&I IS ONLY LIABLE AS SPECIFIED IN THIS SECTION. INTERGRAPH CZECH SG&I SHALL BE LIABLE FOR DAMAGE RESULTING FROM ITS BREACH OF MATERIAL CONTRACTUAL OBLIGATIONS FOR WHICH IT IS LEGALLY LIABLE.

INTERGRAPH CZECH SG&I'S LIABILITY SHALL BE LIMITED TO THE CONTRACTUALLY FORESEEABLE DAMAGES WHICH THE PARTIES AGREE SHALL NOT EXCEED THE GREATER OF THE VALUE OF THE AGREEMENT/PURCHASE ORDER OR ONE MILLION EURO. THE VALUE OF THE AGREEMENT/PURCHASE ORDER IS AN AMOUNT, WHICH THE CUSTOMER IS BOUND TO PAY TO THE INTERGRAPH CS S.R.O. AS A PRICE FOR PERFORMANCE OF THE CONTRACT.

THE CUSTOMER HEREBY WAIVES THE RIGHT TO COMPENSATION FOR NON-INTENTIONALLY CAUSED DAMAGE EXCEEDING THE VALUE OF THE AGREEMENT/PURCHASE ORDER OR ONE MILLION EURO.

TO THE EXTENT INTERGRAPH CORPORATION, INTERGRAPH CZECH SG&I'S EMPLOYEES, MANAGING DIRECTORS AND SUBCONTRACTORS ARE LIABLE UNDER STATUTORY LAW, THE FOREGOING LIMITATIONS APPLY MUTATIS MUTANDIS TO INTERGRAPH CORPORATION, INTERGRAPH CZECH SG&I'S EMPLOYEES, MANAGING DIRECTORS AND SUBCONTRACTORS.

6. Ownership of Data/Computer Software – All Intergraph Corporation Software and related deliverables (including but not limited to data, documentation, programs, or program enhancements) provided by INTERGRAPH CZECH SG&I under the SOW or Quote is owned by Intergraph Corporation and shall be

ZÁKONEM) ŽÁDNÉ ZÁRUKY, ZEJMÉNA JAKÉKOLIV ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL. POKUD JE NEPOSKYTNUTÍ NĚKTERÉ ZÁRUKY NEPLATNÉ PRO ROZPOR S PRÁVNÍMI PŘEDPISY, NEPOSKYTUJE INTERGRAPH CZECH SG&I ŽÁDNÉ ZÁRUKY NAD MINILÁNÍ ROZSAH POŽADOVANÝ PŘÍSLUŠNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY.

5. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI – INTERGRAPH CZECH SG&I JE ODPOVĚDNÝ POUZE V ROZSAHU UVEDENÉM V TOMTO ČLÁNKU. INTERGRAPH CZECH SG&I ODPOVÍDÁ V SOULADU S PŘÍSLUŠNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY ZA ŠKODU ZPŮSOBENOU PORUŠENÍM PODSTATNÝCH SMLUVNÍCH POVINNOSTÍ.

INTERGRAPH CZECH SG&I ODPOVÍDÁ JEN ZA ŠKODU PŘEDVÍDATELNOU, PŘIČEMŽ SMLUVNÍ STRANY PROHLAŠUJÍ A SOUHLASÍ, ŽE VÝŠE ŠKODY, KTEROU LZE V SOUVISLOSTI SE SMLOUVOU PŘEDPOKLÁDAT, NEPŘEKRAČUJE CENU KONTRAKTU/OBJEDNÁVKY NEBO JEDEN MILIÓŇ EURO. CENOU KONTRAKTU/OBJEDNÁVKY SE ROZUMÍ ČÁSTKA, KTEROU JE ZÁKAZNÍK POVINEN PODLE SMLOUVY ZAPLATIT INTERGRAPH CZECH SG&I JAKO CENU ZA PLNĚNÍ ZE SMLOUVY.

ZÁKAZNÍK SE TÍMTO VÝSLOVNĚ VZDÁVÁ PRÁVA NA NÁHRADU NIKOLI ÚMYSLNĚ ZPŮSOBENÉ ŠKODY PŘEVYŠUJÍCÍ CENU KONTRAKTU/OBJEDNÁVKY NEBO JEDEN MILION EURO.

JSOU-LI DLE PLATNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ ZA ŠKODU ODPOVĚDNI INTERGRAPH CORPORATION, ZAMĚSTNANCI, ČLENOVÉ STATUTÁRNÍCH ORGÁNŮ A SUBDODAVATELÉ INTERGRAPH CZECH SG&I, VZTAHUJÍ SE VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ŠKODU ROVNĚŽ NA TYTO OSOBY.

6. Vlastnictví Dat/Počítačového softwaru – Veškerý Software Intergraph Corporation a související dodávky (mimo jiné data, dokumentace, programy či vylepšení programů) poskytnuté INTERGRAPH CZECH SG&I dle PP či Nabídky je vlastnictvím Intergraph Corporation a bude Zákazníkovi

licensed to Customer pursuant to Intergraph Corporation's current Software License Agreement, except as modified herein. Intergraph Corporation only provides a license to the Customer. Contractual relations with corresponding warranties are concluded exclusively between Customer and INTERGRAPH CZECH SG&I.

The Customer understands that INTERGRAPH CZECH SG&I and Intergraph Corporation possess information and data that was developed, created, or discovered by INTERGRAPH CZECH SG&I and/or Intergraph Corporation, or that has become known to or has been conveyed to INTERGRAPH CZECH SG&I, that has commercial value in INTERGRAPH CZECH SG&I's day-to-day business. INTERGRAPH CZECH SG&I considers such information and/or data to be proprietary and confidential. Such information and/or data includes, but is not limited to, trade secrets, copyrights, inventions (whether patentable or not), concepts, ideas, methods, techniques, work processes, formulae, algorithms, logic designs, screen displays, schematics, and source and object code computer programs, all of which shall hereinafter be singularly or collectively referred to as "SG&I's Intellectual Property", which is owned by Intergraph Corporation and provided by INTERGRAPH CZECH SG&I.

The Customer further understands that if the SOW requires the development of any Customized Software as a Deliverable, the Customer shall maintain the confidentiality of the Deliverable, including any Documentation applicable thereto, but not of the existence of the Customized Software as such, as it would confidential information/data of its own and shall not disclose same to any third party without the prior written consent of an authorized INTERGRAPH CZECH SG&I contracts representative.

"Customized Software" shall mean those Deliverables developed solely for the Customer under the SOW, as well as any SG&I Intellectual Property that may be developed or that may be embodied in any Deliverable provided under the SOW. The Customized Software is and shall remain the property of Intergraph Corporation.

If Customized Software source code is provided to Customer as a Deliverable, the Customized Software source code is and shall remain the property of Intergraph Corporation and Intergraph Corporation grants to Customer a perpetual, non-revocable, non-transferable,

poskytnuto formou licence podle Smlouvy o licenci na software Intergraph Corporation, s výjimkou jejích změn uvedených v těchto Podmínkách. Intergraph Corporation poskytuje Zákazníkovi pouze licenci. Smluvní vztahy s odpovídajícími zárukami jsou uzavřeny výlučně mezi Zákazníkem a INTERGRAPH CZECH SG&I.

Zákazník bere na vědomí, že INTERGRAPH CZECH SG&I a Intergraph Corporation je vlastníkem informací a dat, která byla vyvinuta, vytvořena či objevena společností INTERGRAPH CZECH SG&I nebo Intergraph Corporation, nebo která INTERGRAPH CZECH SG&I získala či jí byla poskytnuta, a která mají komerční hodnotu vzhledem k běžné činnosti INTERGRAPH CZECH SG&I a Intergraph Corporation. INTERGRAPH CZECH SG&I považuje tyto informace a/nebo data za vyhrazená a důvěrná. Mezi tyto informace a/nebo data náleží mimo jiné obchodní tajemství, autorská práva, vynálezy (bez ohledu na to, zda jsou patentované), koncepty, nápady, metody, techniky, vzorce, algoritmy, logické návrhy, zobrazení, schémata, zdroje a počítačové programy objektových kódů, které jsou dále samostatně či společně označovány jako „Duševní vlastnictví SG&I“, které je vlastnictvím Intergraph Corporation poskytovaným INTERGRAPH CZECH SG&I.

Zákazník dále bere na vědomí, že pokud PP vyžaduje jako Plnění vývoj Upraveného Softwaru, je Zákazník povinen zachovat důvěrnost tohoto Plnění včetně příslušné Dokumentace, nikoli však existence samotného Upraveného Softwaru, takovým způsobem jako zachovává důvěrnost svých vlastních informací/dat a neposkytnout je třetí straně bez předchozího písemného souhlasu oprávněného smluvního zástupce INTERGRAPH CZECH SG&I.

„Upravený Software“ znamená Plnění vyvinuté výhradně pro zákazníka na základě PP a veškeré Duševní vlastnictví SG&I, které může být vyvinuto nebo vloženo do Plnění dle PP. Upravený Software je a zůstává vlastnictvím Intergraph Corporation.

Pokud se Zákazníkovi jako Plnění poskytuje zdrojový kód Upraveného Softwaru, pak tento zdrojový kód Upraveného Softwaru je a zůstává vlastnictvím Intergraph Corporation a Intergraph Corporation poskytne Zákazníkovi časově neomezenou, neodvolatelnou,

non sub-licensable and non-exclusive license for Customized Software source code delivered hereunder. Customized Software source code shall be restricted to Customer's internal use and possession, and shall be used only for the purpose of internal maintenance support and training for internal maintenance support. Customer shall not use the Customized Software source code to develop software applications or enter into any third party arrangement to develop software applications. In no event shall Customer disclose the Customized Software source code to any third party, or permit any third party to have access, possession, or use of the source code.

All Intergraph Corporation Commercial Off-the-Shelf Software Products ("COTS") and third-party-developed software provided by INTERGRAPH CZECH SG&I is owned by Intergraph Corporation, or respective third party, and is subject to the terms of Intergraph Corporation's and/or relevant third-party's Software License Agreement(s).

7. Nondisclosure – INTERGRAPH CZECH SG&I and Customer each acknowledge that they may be furnished with, receive, or otherwise have access to information of or concerning the other Party, or relevant third party, which such Party or relevant third party considers to be confidential, proprietary, a trade secret or otherwise restricted. As used in this Agreement "Confidential Information" shall mean all information, which may include third party information, in any form, furnished or made available directly or indirectly by one Party to the other that is marked confidential, restricted, proprietary, or with a similar designation. These Terms are deemed to be Confidential Information. Confidential Information also shall include, whether or not designated "Confidential Information", (i) all specifications, designs, documents, correspondence, software, documentation, data and other materials and work products produced by either INTERGRAPH CZECH SG&I or its subcontractors, and (ii) with respect to either Party, all information concerning the operations, financial affairs and businesses, and relations with its employees and service providers and customers.

Each Party's Confidential Information shall remain the property of that Party, or relevant third party, except as expressly provided otherwise by the other provisions of these Terms. Customer and INTERGRAPH CZECH SG&I shall each use at least the same degree of care, but in any event no less than a

nepřenosnou, dále nešířitelnou a nevýhradní licenci na zdrojový kód Upraveného Softwaru dodaného dle této Smlouvy. Zdrojový kód Upraveného Softwaru je omezen na interní využití a držení Zákazníkem a bude využíván pouze pro účely podpory interní údržby a školení v oblasti podpory interní údržby. Zákazník nesmí využívat zdrojový kód Upraveného Softwaru k vývoji softwarových aplikací či vkládání do soustav třetích stran za účelem vývoje softwarových aplikací. Zákazník v žádném případě není oprávněn zdrojový kód Upraveného Softwaru poskytnout třetím osobám a povolit třetím osobám přístup, držení či využívání tohoto zdrojového kódu.

Veškeré standardní komerční Softwarové produkty („COTS“) Intergraph Corporation a software třetích osob, který poskytne INTERGRAPH CZECH SG&I, je vlastnictvím Intergraph Corporation či příslušné třetí osoby a podléhá podmínkám Licenční smlouvy se software Intergraph Corporation a/nebo příslušnou třetí osobou.

7. Zachování důvěrnosti – INTERGRAPH CZECH SG&I a Zákazník berou na vědomí, že jim mohou být předloženy, předány nebo jiným způsobem zpřístupněny informace týkající se druhé smluvní strany, které tato smluvní strana považuje za důvěrné, chráněné, za obchodní tajemství nebo za jiným způsobem utajované. Výrazem „Důvěrné informace“ se pro účely této Smlouvy rozumí jakékoliv informace v jakékoli formě, včetně informací o třetích osobách, které jedna smluvní strana přímo nebo nepřímo poskytne nebo dá k dispozici druhé smluvní straně a které jsou označeny jako důvěrné, utajené, chráněné nebo obdobným způsobem. Obsah této Smlouvy se považuje za Důvěrné informace. Za Důvěrné informace se považují následující informace, a to bez ohledu na to, zda jsou označeny jako důvěrné: (i) veškeré specifikace, návrhy, dokumenty, korespondence, software, dokumentace, data a jiné materiály a výsledky práce vytvořené společností INTERGRAPH CZECH SG&I, společností Intergraph Corporation nebo jejími subdodavateli a (ii) ve vztahu ke kterékoli ze smluvních stran veškeré informace týkající se jejího provozu, finančních záležitostí, obchodů a vztahů se zaměstnanci, poskytovateli služeb a zákazníky.

Důvěrné informace každé smluvní strany zůstávají majetkem této smluvní strany nebo třetí osoby, není-li v ostatních ustanoveních této Smlouvy výslovně uvedeno jinak. Zákazník a INTERGRAPH CZECH SG&I jsou povinni vynaložit stejnou úroveň péče, nejméně však úroveň péče řádného hospodáře, k zabránění

reasonable degree of care, to prevent disclosing to third parties the Confidential Information of the other as it employs to avoid unauthorized disclosure, publication or dissemination of its own information of a similar nature.

The Parties shall take reasonable steps to ensure that its employees comply with these confidentiality provisions.

This Section shall not apply to any particular information which INTERGRAPH CZECH SG&I or Customer can demonstrate (i) was, at the time of disclosure to it, in the public domain; (ii) after disclosure to it, is published or otherwise becomes part of the public domain through no fault of the receiving Party; (iii) was in the possession of the receiving Party at the time of disclosure to it; (iv) was received after disclosure to it from a third party who had a lawful right to disclose such information to it without any obligation to restrict its further use or disclosure; or (v) was independently developed by the receiving Party without reference to Confidential Information of the furnishing Party. In addition, a Party shall not be considered to have breached its obligations by disclosing Confidential Information of the other Party as required to satisfy any legal requirement of a competent government body provided that, immediately upon receiving any such request and to the extent that it may legally do so, such Party advises the other Party promptly and prior to making such disclosure in order that the other Party may interpose an objection to such disclosure, take action to assure confidential handling of the Confidential Information, or take such other action as it deems appropriate to protect the Confidential Information.

8. Employment – During a period from the commencement of the work described in the SOW or Quote until twelve (12) months after its completion, Customer shall not employ or engage on any other basis or offer such employment or engagement to any of INTERGRAPH CZECH SG&I's employees who have been associated with providing services under the SOW or Quote without the prior written approval of INTERGRAPH CZECH SG&I.

In the event of a breach of the preceding paragraph Customer agrees to be liable to INTERGRAPH SG&I GERMANY for liquidated damages in an amount equal to such employee's salary per annum at the time of leaving the employment of INTERGRAPH

neoprávněného zpřístupnění Důvěrných informací týkajících se druhé smluvní strany třetí osobě, kterou vynakládají k zabránění neoprávněného zpřístupnění, zveřejnění nebo šíření informací obdobné povahy týkajících se jejich vlastních záležitostí.

Smluvní strany přijmou přiměřená opatření k zajištění dodržování těchto ustanovení o mlčenlivosti ze strany svých zaměstnanců.

Tento článek se nevztahuje na jednotlivé informace, u nichž může INTERGRAPH CZECH SG&I nebo Zákazník prokázat, že (i) byly v době jejich zpřístupnění veřejné přístupné; (ii) byly po zpřístupnění zveřejněny nebo se jinak dostaly na veřejnost bez zavinění příslušné smluvní strany; (iii) příslušná smluvní strana je měla k dispozici v době zpřístupnění; (iv) byly obdrženy po jejich zpřístupnění od třetí osoby, která měla právo tyto informace smluvní straně zpřístupnit a nebyla v jejich užívání nebo zpřístupnění žádným způsobem omezena, (v) byly samostatně vyvinuty smluvní stranou bez použití Důvěrných informací smluvní strany, která je poskytl. Za porušení povinností podle tohoto článku se nepovažuje zpřístupnění Důvěrných informací druhé smluvní strany za účelem splnění zákonné povinnosti uložené příslušným státním orgánem, pokud příslušná smluvní strana ihned po obdržení takového požadavku informuje o této skutečnosti v míře dovolené příslušnými právními předpisy druhou smluvní stranu předtím, než dojde ke zpřístupnění těchto informací, tak aby druhá smluvní strana mohla provést příslušné kroky proti jejich zpřístupnění, provést opatření k tomu, aby s Důvěrnými informacemi bylo nadále zacházeno jako s důvěrnými nebo podniknout jakékoli jiné opatření k ochraně těchto Důvěrných informací, které považuje za vhodné.

8. Zaměstnání – Po dobu od zahájení prací uvedených v PP nebo v Nabídce do uplynutí dvanácti (12) měsíců od jejich dokončení Zákazník nezaměstnává zaměstnance INTERGRAPH CZECH SG&I, ani jiným způsobem neumožní výkon práce žádným zaměstnancům INTERGRAPH CZECH SG&I, kteří se podíleli na poskytování služeb dle PP nebo Nabídky, bez předchozího písemného souhlasu INTERGRAPH CZECH SG&I.

V případě porušení předchozího odstavce Zákazník přijímá vůči INTERGRAPH CZECH SG&I odpovědnost za likvidované škody ve výši odpovídající ročnímu příjmu daného zaměstnance v době ukončení zaměstnání u společnosti INTERGRAPH CZECH SG&I.

SG&I GERMANY.

9. Reserved.

10. Maintenance – Customer shall be responsible for the maintenance of any Deliverables provided. In the event Customer elects to have INTERGRAPH CZECH SG&I perform such maintenance, such maintenance may be provided at prevailing consulting service rates under a maintenance agreement to be separately concluded between the Parties.

11. Governing Law – These Terms are governed by and shall for all purposes be construed and enforced under and in accordance with the laws of the Czech Republic. The Parties waive the application of the United Nations Commission on International Trade Law and United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods as to the interpretation or enforcement of these Terms. These Terms have been provided to the Parties in English and Czech language version. In case of contradictions between the stipulations in the English and the Czech language version, the Czech version shall prevail. Any disputes arising from or in connection with these Terms and Conditions shall be decided by the competent courts of the Czech Republic.

12. Export Control – Intergraph Corporation COTS Software Products, Customized Software and/or third-party software (which for this section also includes any Documentation or technical information pertaining thereto) provided by Intergraph Corporation and/or Intergraph Czech SG&I, its subsidiaries or distributors, is subject to the export control laws and regulations of the United States of America. For the purpose of these Terms, "Documentation" means, whether in electronic or printed form, User's Guides, Installation Guides, Reference Guides, Administrator's Guides, Customization Guides, Programmer's Guides, Configuration Guides and Help Guides delivered with Intergraph COTS Software Products, Customized Software and/or third-party software supplied by INTERGRAPH CZECH SG&I to Customer. Not all of the previous types of Documentation are delivered with Intergraph COTS Software Products, Customized Software and/or third-party software supplied by INTERGRAPH CZECH SG&I. Diversion contrary to U.S. law is prohibited. Intergraph Corporation COTS Software Products, Customized Software and/or third-party software, or the direct product(s) thereof, must not be exported or re-exported, directly or indirectly (including via

9. Vypouští se.

10. Údržba – Údržbu poskytnutých Dodávek provádí Zákazník. Pokud si Zákazník přeje, aby tuto údržbu prováděla společnost INTERGRAPH CZECH SG&I, lze údržbu zajistit za ceny poradenských služeb dle zvláštní smlouvy o údržbě uzavřené mezi Stranami.

11. Rozhodné právo a soudní příslušnost – Tyto Podmínky se řídí právem České republiky. Smluvní strany se vzdávají aplikace Úmluvy Komise Spojených národů o mezinárodním obchodním právu a Úmluvy Organizace spojených národů o smlouvách o mezinárodním prodeji zboží při výkladu nebo vymáhání této Smlouvy. Tato Smlouva je vyhotovena v anglické a v české jazykové verzi. V případě rozporu mezi ustanoveními v anglické a v české jazykové verzi má přednost česká verze. Veškeré spory vzniklé z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.

12. Omezení vývozu – Softwarové produkty COTS a Upravený Software Intergraph Corporation a software třetích stran (pro účely tohoto článku rovněž příslušná Dokumentace či technické informace), které poskytla společnost Intergraph Corporation a/nebo Intergraph Czech SG&I, její dceřiné společnosti či distributoři, podléhají právním předpisům Spojených států amerických na kontrolu vývozu. Pro účely těchto Podmínek se Dokumentací rozumí elektronické i tištěné verze Uživatelských příruček, Instalačních příruček, Referenčních příruček, Administrátorských příruček, Příruček pro přizpůsobení, Programátorských příruček, Konfiguračních příruček a Pomocných příruček dodaných Zákazníkovi společně s příslušnými Softwarovými produkty COTS, Upraveným Softwarem a/nebo softwarem třetích stran společností INTERGRAPH CZECH SG&I. K Softwarovým produktům COTS a Upravenému Softwaru Intergraph Corporation a softwaru třetích stran dodanému INTERGRAPH CZECH SG&I se nedodávají všechny výše uvedené druhy Dokumentace. Postup v rozporu se zákony Spojených států amerických je zakázán. Softwarové produkty COTS a Upravený Software Intergraph Corporation a software třetích stran a jejich přímé výsledky

remote access) under the following circumstances:

(a) To Cuba, Iran, North Korea, Sudan, or Syria, or any national of these countries.

(b) To any person or entity listed on any U.S. government denial list, including but not limited to, the U.S. Department of Commerce Denied Persons, Entities, and Unverified Lists, <http://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck/htm>, the U.S. Department of Treasury Specially Designated Nationals List, www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/, and the U.S. Department of State Debarred List, <http://www.pmddtc.state.gov/compliance/debar.html>.

(c) To any entity when Buyer knows, or has reason to know, the end use of the Software Product is related to the design, development, production, or use of missiles, chemical, biological, or nuclear weapons, or other un-safeguarded or sensitive nuclear uses.

(d) To any entity when Buyer knows, or has reason to know, that an illegal reshipment will take place.

Customer should address any questions regarding export/re-export of relevant Intergraph COTS Software Product, Customized Software and/or third-party software to the Global Manager of Intergraph Corporation's Export Licensing Department at Intergraph Corporation's Corporate Headquarters, Huntsville, Alabama 35894-00001, USA.

Customer shall hold harmless and indemnify Intergraph Corporation and/or INTERGRAPH CZECH SG&I for any costs and or damages resulting to Intergraph Corporation and/or INTERGRAPH CZECH SG&I from a breach of this Section by Customer.

13. Place of Performance – Customer agrees to provide appropriate work place

není povoleno přímo či nepřímo vyvážet či reexportovat (včetně vzdáleného přístupu) za těchto okolností:

(a) na Kubu, do Íránu, Severní Koreje, Súdánu nebo Sýrie nebo kterémukoli občanu těchto zemí;

(b) jakékoli fyzické nebo právnické osobě uvedené na jakémkoli seznamu osob, kterých se týká zákaz vývozu, vedeném vládou USA, zejména na seznamu zapovězených a neověřených fyzických a právnických osob vedeném ministerstvem obchodu USA (U.S. Department of Commerce Denied Persons, Entities, and Unverified Lists), <http://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck/htm>, na seznamu zvlášť označených cizích státních příslušníků vedeném ministerstvem financí USA (U.S. Department of Treasury Specially Designated Nationals List), www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/, a na seznamu vyloučených osob vedeném Úřadem vlády USA (the U.S. Department of State Debarred List), <http://www.pmddtc.state.gov/compliance/debar.html>;

(c) jakémukoli subjektu, o němž Zákazník ví nebo má vědět, že konečné použití Softwarového produktu souvisí s navrhováním, vývojem, výrobou nebo používáním raket, chemických, biologických nebo jaderných zbraní nebo s jiným nezabezpečeným nebo citlivým jaderným používáním;

(d) jakémukoli subjektu, o němž Zákazník ví nebo má vědět, že bude Softwarový produkt nezákonným způsobem re-expedovat.

Zákazník musí veškeré otázky týkající se exportu nebo re-exportu relevantních COTS softwarových produktů, zákazkových softwarů nebo softwarů třetích stran adresovat globálnímu manažerovi Intergraph Corporation, Export Licensing Department at Intergraph Corporation's Corporate Headquarters, Huntsville, Alabama 35894-00001, USA.

Zákazník se zavazuje nahradit Intergraph Corporation a/nebo Intergraph Czech SG&I jakékoli náklady nebo škodu způsobenou Intergraph Corporation a/nebo Intergraph Czech SG&I porušením tohoto článku ze strany Zákazníka.

13. Místo plnění – Zákazník se zavazuje poskytnout personálu INTERGRAPH CZECH

accommodations, computer equipment, software, and necessary access for INTERGRAPH CZECH SG&I personnel.

14. Assignment – Neither INTERGRAPH CZECH SG&I nor Customer shall assign any of its rights or delegate any of its obligations under this Agreement without the prior written consent of the other party, provided that such consent shall not be unreasonably withheld, except that INTERGRAPH CZECH SG&I may assign its rights and obligations under this Agreement without the approval of Customer to an entity which acquires all or substantially all of the assets of INTERGRAPH CZECH SG&I, Intergraph Corporation or its division, Security, Government & Infrastructure, or to any subsidiary, affiliate or successor in a merger or acquisition of INTERGRAPH CZECH SG&I, Intergraph Corporation or its division, Security, Government & Infrastructure.

15. Severability – If any provision of these Terms or any related document shall be prohibited by or invalid under applicable law, the remainder of these Terms or such related document shall be unaffected. Instead of the prohibited or invalid provision of these Terms or any related document, the Parties agree to substitute for the invalid provision a valid provision which most closely approximates the intent and economic effect of the invalid provision.

16. Survival – The Sections entitled 4. "Disclaimer", 5. "Limitation of Liability", 6. "Ownership of Data/Computer Software", 7. "Nondisclosure", 8. "Employment", 11. "Governing Law", 14. "Assignment", 15. "Severability" and 16. "Survival" shall survive termination or expiration of these Terms. The obligation imposed on Customer to pay any unpaid charges which have been accrued and are due at the time of termination or expiration of these Terms, pursuant to Section 2. "Terms of Payment" shall survive the expiration or termination of these Terms.

17. Force Majeure – Neither party hereto shall be considered in default in the performance of its obligations hereunder to the extent that such performance is prevented or delayed by any cause, existing or future, which is not within the reasonable control of such party including, but not limited to, acts of God or the public enemy, terrorism, fires, explosion, riots, labor disputes, or war.

18. Entire Agreement – These Terms and

SG&I odpovídající pracoviště, počítačové vybavení, software a nezbytný přístup.

14. Postoupení – INTERGRAPH CZECH SG&I ani Zákazník nejsou oprávněni postoupit jakákoliv práva ani své závazky z této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, přičemž tento souhlas nesmí být bezdůvodně odepřen. INTERGRAPH CZECH SG&I je oprávněn postoupit práva a závazky z této Smlouvy bez souhlasu Zákazníka na subjekt, který získá veškerá nebo převážnou část aktiv INTERGRAPH CZECH SG&I, Intergraph Corporation nebo její divize Security, Government & Infrastructure nebo na kteroukoliv dceřinou, propojenou nebo nástupnickou společnost v rámci fúze nebo akvizice INTERGRAPH CZECH SG&I, Intergraph Corporation nebo její divize Security, Government & Infrastructure..

15. Oddělitelnost – Pokud bude kterékoli ustanovení těchto Podmínek nebo jakéhokoli souvisejícího dokumentu v rozporu s příslušnými právními předpisy nebo se stane neplatným, nebudou tím dotčeny zbývající části takového ustanovení ani zbývající ustanovení těchto Podmínek nebo příslušného souvisejícího dokumentu. Strany se zavazují nahradit takové ustanovení těchto Podmínek nebo jakéhokoli souvisejícího dokumentu platným ustanovením, jehož smysl a hospodářský účinek budou shodné s nahrazovaným ustanovením.

16. Setrvání v platnosti – Články označené 4. „Prohlášení“, 5. „Omezení záruk“, 6. „Vlastnictví Dat/Počítačového softwaru“, 7. „Zachování důvěrnosti“, 8. „Zaměstnání“, 11. „Rozhodné právo“, 14. „Převod práv“, 15. „Oddělitelnost“ a 16. „Setrvání v platnosti“ zůstanou v platnosti i po zániku nebo uplynutí doby trvání této Smlouvy. Závazek Zákazníka zaplatit veškeré nezaplacené poplatky splatné v době skončení nebo uplynutí doby trvání této Smlouvy dle článku 2 (Platební podmínky) nezaniká v důsledku skončení platnosti nebo uplynutí doby trvání této Smlouvy.

17. Zásah vyšší moci – Smluvní strana není v prodlení s plněním svých závazků podle této Smlouvy, pokud je takové plnění znemožněno nebo opožděno v důsledku jakéhokoli existujícího či budoucího důvodu, který zřejmě není v moci příslušné smluvní strany, zejména v důsledku zejména nehody, živelné pohromy, terorismu, požáru, výbuchu, nepokoje, pracovně právního sporu nebo války.

18. Úplná dohoda – Tyto Podmínky, Nabídka

Conditions, the INTERGRAPH CZECH SG&I Quote, and the Customer's Purchase Order to the extent that it is not inconsistent with Purchase Order Confirmation of INTERGRAPH CZECH SG&I, together constitute the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof; all prior agreements, representations, statements, negotiations, and undertakings are superseded hereby. Other terms and conditions do not apply to this Agreement, even if INTERGRAPH CZECH SG&I does not expressly contradict. This Agreement shall not be amended or modified except by written and signed agreement of the parties. The waiver of this written form requirement need to be in writing and duly signed by the parties.

19. Changes - Either party may request a change to the scope of work required under this Agreement on any task including but not limited to, alterations, additions, deviations, and omissions from or to the scope of work. INTERGRAPH shall provide CUSTOMER with a written assessment within a reasonable time identifying the price and schedule impact of implementing the change. Neither party shall be obligated to commence work on the requested change until they have agreed in writing to an equitable adjustment.

INTERGRAPH has based its pricing for services utilizing the draft schedule shown in the INTERGRAPH offer/proposal. In the event that the CUSTOMER causes delays in the project, INTERGRAPH will be entitled to an equitable adjustment to pricing and schedule. If a change to the Agreement pricing occurs pursuant to this paragraph, INTERGRAPH will provide the CUSTOMER with a written change order identifying the pricing impact.

společnosti INTERGRAPH CZECH SG&I a Objednávka Kupujícího, pokud neodporuje Potvrzení objednávky INTERGRAPH CZECH SG&I, společně tvoří úplnou dohodu Stran ve vztahu k předmětu této Smlouvy; tímto se nahrazují veškerá předchozí ujednání, prohlášení, sdělení, jednání a závazky. Tato Smlouva nepodléhá jiným podmínkám, i když INTERGRAPH CZECH SG&I tyto výslovně neodmítne. Tuto Smlouvu lze doplňovat a měnit pouze prostřednictvím písemných a podepsaných dohod obou stran. Zrušení tohoto požadavku na písemnou formu je možno učinit pouze písemně, s řádným podpisem obou stran.

19. Změny – Kterákoli ze stran může požadovat změnu rozsahu práce vyžadované dle této Smlouvy ohledně úkolů jako například změny, dodatky, odchylky od a z rozsahu práce. INTERGRAPH se zavazuje poskytnout ZÁKAZNÍKOVÍ písemné vyhodnocení v přiměřené lhůtě se stanovením ceny a vlivu provedení změn na dodací lhůty. Žádná ze stran není povinna zahájit práci na požadované změně před uzavřením písemné dohody o spravedlivé úpravě.

INTERGRAPH založila své ceny za služby na schématu uvedeném v nabídce/návrhu INTERGRAPH. V případě, že ZÁKAZNÍK způsobí prodlení projektu, společnosti INTERGRAPH vznikne nárok na přiměřenou úpravu ceny a dodacích lhůt. Jestliže ke změně Smlouvy ohledně cen dojde na základě tohoto bodu, INTERGRAPH poskytne ZÁKAZNÍKOVÍ písemnou změnovou objednávku s odůvodněním změny ceny.